



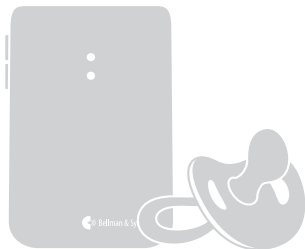
## Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB  
Södra Långebergsgatan 30  
436 32 Askim Sweden  
Phone +46 31 68 28 20  
E-mail [info@bellman.com](mailto:info@bellman.com)  
**bellman.com**



Revision: BE1491\_084MAN007  
Date of issue: 2020-10-20

TM and © 2020 Bellman & Symfon AB. All rights reserved.



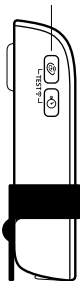
# Baby monitor

BE1491

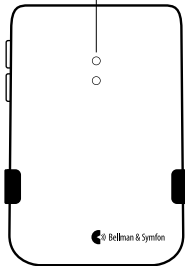
Návod k použití	<b>CZ</b>
Benutzerhandbuch	<b>DE</b>
Brugervejledning	<b>DK</b>
User manual	<b>EN</b>
Manual del usuario	<b>ES</b>
Käyttöopas	<b>FI</b>
Mode d'emploi	<b>FR</b>
Εγχειρίδιο χρήσης	<b>GR</b>
Használati útasítás	<b>HU</b>
Manuale utente	<b>IT</b>
Gebruiksaanwijzing	<b>NL</b>
Brukerhåndbok	<b>NO</b>
Instrukcja obsługi	<b>PL</b>
Manual do utilizador	<b>PT</b>
Bruksanvisning	<b>SE</b>
Návod na použitie	<b>SK</b>
Installer's guide	<b>EN</b>

## Přehled

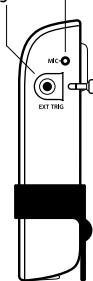
Zapnutí, vypnutí  
a nastavení



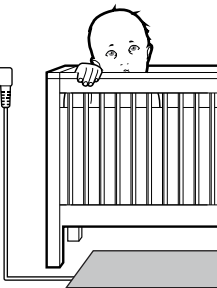
LED kontrolky



Vstup pro externí  
aktivační signál



Mikrofon



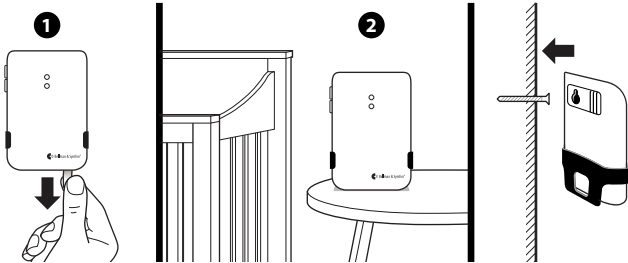
Kontaktní podložka

**Vypnutí:** Stiskněte a podržte obě tlačítka na 3 s.  
**Zapnutí:** Stiskněte a podržte obě tlačítka na 1 s.

3

## Instalace

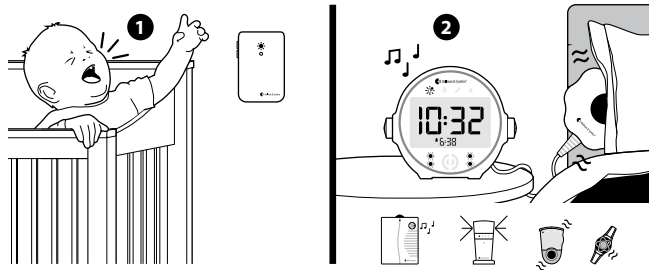
- 1 Dětskou chůvičku spustíte vytažením ochranného štítku izolujícího kontakty baterie.
- 2 Umístěte dětskou chůvičku na noční stolek nebo ji pověste na stěnu pomocí šroubu s hmoždinkou. Doporučená vzdálenost je 0,5 až 2 m, mimo dosah dítěte.



4

## Zkouška funkčnosti

- 1 Postavte se vedle dětské postýlky a vydejte nějaký zvuk.
- 2 Na přijímači Visit se rozsvítí symbol dudlíku a zazní zvuk, rozsvítí se kontrolky nebo se spustí vibrace (v závislosti na přijímači). Pokud nedojde k žádné reakci, přečtěte si část **Nastavení**.



5

## Nastavení

Na levé straně dětské chůvičky se nachází tlačítka pro nastavení citlivosti a zpoždění. Když stisknete tlačítko, prostřednictvím LED kontrolky se ukáže aktuální nastavení. Opakovaným stiskem daného tlačítka můžete nastavení změnit.

- Pokud se dětská chůvička neaktivuje pláčem dítěte – zvyšte citlivost.  
Pokud se dětská chůvička aktivuje příliš snadno – citlivost snižte.
- Pokud se dětská chůvička aktivuje příliš rychle nebo příliš pomalu – upravte zpoždění.



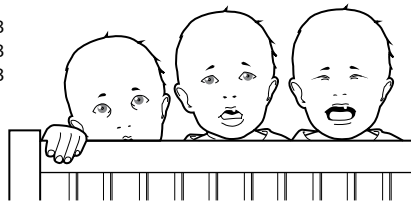
### Citlivost

Červená kontrolka	65 dB
Oranžová kontrolka	75 dB
Zelená kontrolka	85 dB



### Zpoždění

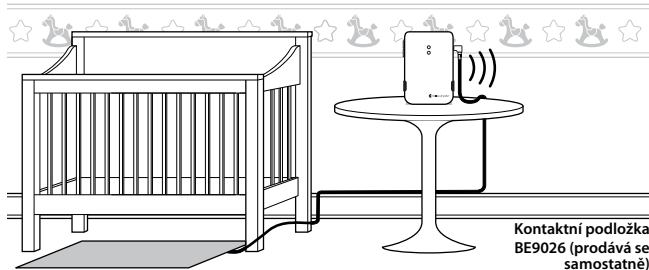
Červená kontrolka	30 s
Oranžová kontrolka	10 s
Zelená kontrolka	1 s



6

## Instalace kontaktní podložky

Prostřednictvím kontaktní podložky můžete být také upozorněni, když vaše dítě vyleze z postýlky. Stačí podložku položit před postýlku, připojit ji k dětské chůvičce, a když na ni dítě šlápne, budete ihned upozorněni.



Kontaktní podložka  
BE9026 (prodává se  
samostatně)

## Technické údaje

### Napájení

Napájeno bateriemi: 2 ks 1,5V lithiových nebo alkalických baterií AA (LR6)

### Spotřeba energie

Aktivní < 70 mA, pohotovostní režim < 400  $\mu$ A

### Doba provozu

Alkalické baterie – přibližně 6 měsíců, lithiové baterie – přibližně 1 rok

### Aktivace

Prostřednictvím testovacích tlačítek, mikrofonu nebo kontaktní podložky přes konektor pro externí aktivační signál

### Radiová frekvence

314,91 MHz, 433,92 MHz nebo 868,3 MHz – v závislosti na regionu

### Maximální výstupní výkon

4,7 dBm

### Dosah

50 - 250 m – v závislosti na radiové frekvenci. Dosah je snížen stěnami, velkými objekty a jinými radiovémi vysílači.

### Počet radiových kanálů

Standardně 64. S volitelným softwarem až 256

## Další informace



**Pozor: Dětská chůvička musí být stále mimo dosah dítěte. Nikdy dětskou chůvičku neumísťujte k dítěti do postýlky nebo do dětské ohrádky.**

### Použití, přepravní a skladování

Informace najdete v dokumentu **Installer's Guide**.

### Údržba a čištění

Bezúdržbový provoz. Čistěte suchým hadříkem.

### Bezpečnost

Informace najdete v dokumentu **Installer's Guide**.

### Servis a podpora

Informace najdete v dokumentu **Installer's Guide**.

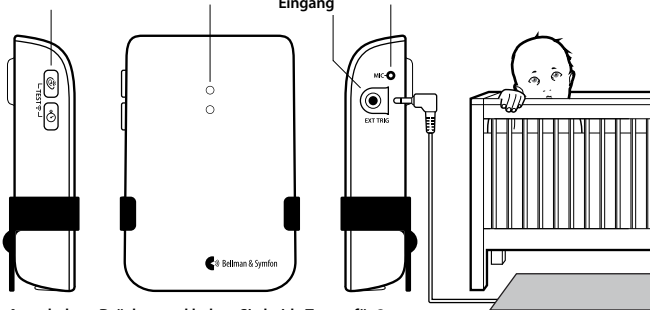
## Odstraňování potíží

Problém	Akce
Dvě oranžové kontrolky se rozsvítí každých 10 sekund	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte baterie. Používejte pouze 1,5V lithiové nebo alkalické baterie AA (LR6).</li></ul>
Na dětské chůvičce se rozsvítí zelená kontrolka, ale přijímač se neaktivuje	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte baterie a zástrčky dětské chůvičky a přijímače.</li><li>• Přesuňte přijímač blíže k dětské chůvičce.</li><li>• Zkontrolujte, zda jsou dětská chůvička a přijímač nastaveny na stejný radiový kanál. Viz část <b>Changing the radio key</b> v dokumentu Installer's Guide.</li></ul>
Dětská chůvička se neaktivuje, ani když dítě pláče	<ul style="list-style-type: none"><li>• Přesuňte dětskou chůvičku blíž k dítěti nebo zvyšte citlivost mikrofону. Viz část <b>Nastavení</b>.</li><li>• <b>Pozor: Dětská chůvička musí být stále mimo dosah dítěte. Nikdy dětskou chůvičku neumísťujte k dítěti do postýlky nebo do dětské ohrádky.</b></li></ul>

Problém	Akce
Dětská chůvička se aktivuje příliš snadno	<ul style="list-style-type: none"><li>• Snižte citlivost nebo dětskou chůvičku přesuňte dál od postýlky. Viz část <b>Nastavení</b>.</li></ul>
Dětská chůvička se aktivuje příliš rychle	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prodlužte zpoždění. Další informace najdete v části <b>Nastavení</b>.</li></ul>
Dětská chůvička se aktivuje příliš pomalu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkraťte zpoždění. Další informace najdete v části <b>Nastavení</b>.</li></ul>
Přijímač se bezdůvodně aktivuje	<ul style="list-style-type: none"><li>• V blízkosti je pravděpodobně nainstalovaný jiný systém Visit, který způsobuje aktivaci vašeho systému. Změňte radiový kanál ve všech přístrojích. Viz část <b>Changing the radio key</b> v dokumentu Installer's Guide.</li></ul>

# Übersicht

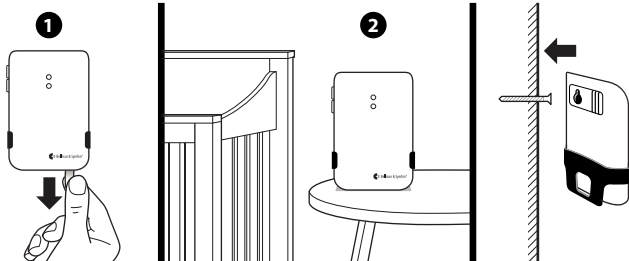
An/Aus und Einstellung LED Anzeige Ext. Trigger Eingang Mikrophon Eingang



Ausschalten: Drücken und halten Sie beide Tasten für 3 s  
Einschalten: Drücken und halten Sie beide Tasten für 1 s

# Installation

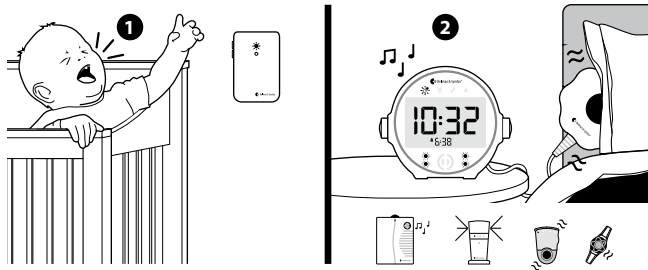
- 1 Ziehen Sie am Batterie Streifen um den Babyruf-Sender zu aktivieren.
- 2 Stellen Sie den Babyruf-Sender auf dem Nachttisch oder hängen Sie ihn mit der Schraube an die Wand. Der empfohlene Abstand ist 0,5 bis 2 m, außerhalb der Reichweite des Kindes.





## Testen

- 1 Stellen Sie sich an das Bett des Kindes und machen Lärm.
- 2 Am Visit Empfänger leuchtet ein Schnuller Symbol auf und benachrichtigt mit Ton, Licht oder Vibrationen (je nach Empfänger). Wenn er nicht reagiert, lesen Sie den Abschnitt **Settings**.




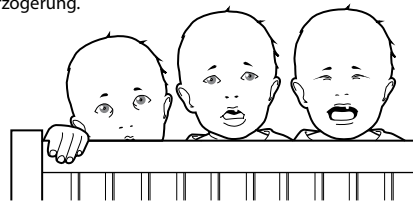
## Einstellungen

Die Tasten für die Empfindlichkeit und Verzögerung sind auf der linken Seite des Babyruf-Senders. Wenn Sie die Taste drücken, zeigt die LED die aktuelle Einstellung. Drücken Sie mehrmals, um die Einstellung anzupassen.

- Wenn der Babyruf-Sender nicht auslöst, wenn das Baby schreit – erhöhen Sie die Empfindlichkeit.  
Wenn der Babyruf-Sender zu leicht auslöst - reduzieren Sie die Empfindlichkeit.
- Wenn der Babyruf-Sender zu schnell oder zu langsam aktiviert wird – variieren Sie die Einstellung der Verzögerung.

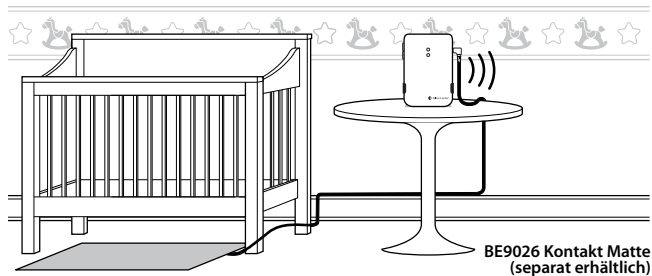
 <b>Empfindlichkeit</b>	
Rote LED	65 dB
Orange LED	75 dB
Grüne LED	85 dB

 <b>Verzögerung</b>	
Rote LED	30 s
Orange LED	10 s
Grüne LED	1 s



## Installieren einer Kontaktmatte

Durch die Verwendung einer Kontaktmatte können Sie auch benachrichtigt werden, wenn Ihr Kind aus dem Bett steigt. Legen Sie einfach die Matte vor das Bett, verbinden Sie diese mit dem Babyruf-Sender und es wird signalisiert, wenn Ihr Kind aufsteht.



## Technische Information

<b>Stromversorgung</b>	Batterieleistung : 2 x 1,5 V AA (LR6) Lithium oder Alkali-Batterien.
<b>Leistungsaufnahme</b>	Aktiv < 70 mA, inaktiv < 400 µA
<b>Betriebsdauer</b>	Alkali ~ 6 Monate, Lithium ~1 Jahr
<b>Aktivierung</b>	Über Testknopf, Mikrofon oder eine Kontaktmatte über ext. Trigger
<b>Funkfrequenz</b>	314,91 MHz, 433,92 MHz oder 868,3 MHz je nach Region
<b>Max Ausgangsleistung</b>	4,7 dBm
<b>Reichweite</b>	Von 50 bis 250 m, je nach Funkfrequenz. Die Reichweite wird durch Wände, große Objekte und andere Funksender reduziert.
<b>Anzahl der Funkschlüssel</b>	64 als Standard. Bis zu 256 mit optionaler Software.

## Zusätzliche Informationen

**!** Beachten Sie: Stellen Sie den Babyruf-Sender niemals in die Wiege, Bett oder Kinderlaufstall des Kindes.

<b>Verwendung,Transport und Lagerung</b>	Informationen finden Sie im <b>Installer's Guide</b> .
<b>Wartung und Reinigung</b>	Wartungsfrei. Reinigung mit einem nur leicht feuchten Tuch. Nicht für den Wiedereinsatz durch andere Personen vorgesehen.
<b>Sicherheit und Vorschriften</b>	Informationen finden Sie im <b>Installer's Guide</b> .
<b>Service und Support</b>	Informationen finden Sie im <b>Installer's Guide</b> .

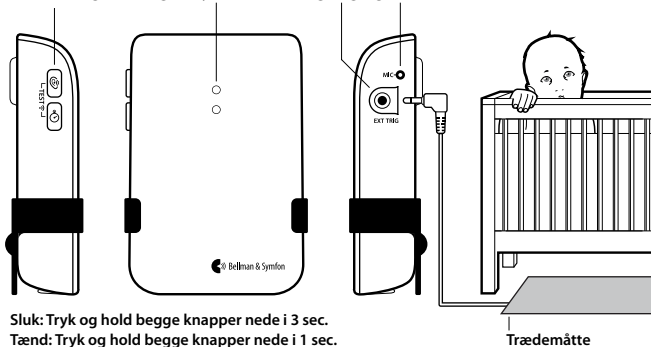
## Fehlerbehebung

Wenn	Versuchen sie
Zwei orangefarbene Lichter leuchten alle 10 s auf	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wechseln Sie die Batterien. Verwenden Sie nur 1,5 V AA (LR6) Lithium oder Alkalie-Batterien.</li> </ul>
Ein grünes Licht am Babyruf - Sender erscheint - aber der Empfänger wird nicht aktiviert	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Batterien und Stecker des Babyruf-Senders und des Empfängers.</li> <li>• Platzieren Sie den Empfänger näher zum Babyruf-Sender.</li> <li>• Überprüfen Sie, dass die Babyruf-Sender und Empfänger auf den gleichen Funkkanal eingestellt sind. Siehe <b>Changing the radio key</b> im Installer's Guide.</li> </ul>
Der Babyruf-Sender nicht aktiviert wird, wenn das Baby weint	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Platzieren Sie den Babyruf-Sender näher zum Kind oder erhöhen Sie die Empfindlichkeit, siehe <b>Einstellungen</b>.</li> <li>• <b>Bitte beachten Sie: Achten Sie darauf, das der Babyruf-Sender außerhalb der Reichweite des Kindes ist. Stellen Sie den Babyruf-Sender niemals in die Wiege, Bett oder Kinderlaufstall.</b></li> </ul>

Wenn	Versuchen sie	DE
Der Babyruf-Sender zu leicht aktiviert wird	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzieren Sie die Empfindlichkeit oder bewegen Sie den Babyruf-Sender weiter vom Kind weg, siehe <b>Settings</b>.</li> </ul>	
Der Babyruf-Sender zu schnell aktiviert wird	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erhöhen Sie die Verzögerung, siehe <b>Settings</b>.</li> </ul>	
Der Babyruf-Sender zu langsam aktiviert wird	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzieren Sie die Verzögerung, siehe <b>Settings</b>.</li> </ul>	
Der Empfänger ohne Grund aktiviert wird	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein anderes Visit System könnte in der Nähe Ihres Systems auslösen. Ändern Sie den Funkschlüssel bei allen Geräten, siehe <b>Changing the radio key</b> im Installer's Guide.</li> </ul>	

## Oversigt

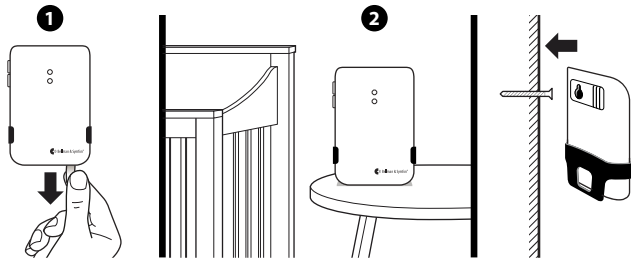
Tænd/Sluk og indstillinger    Lysdioder    Ext. trig indgang    Mikrofon



**Sluk:** Tryk og hold begge knapper nede i 3 sec.  
**Tænd:** Tryk og hold begge knapper nede i 1 sec.

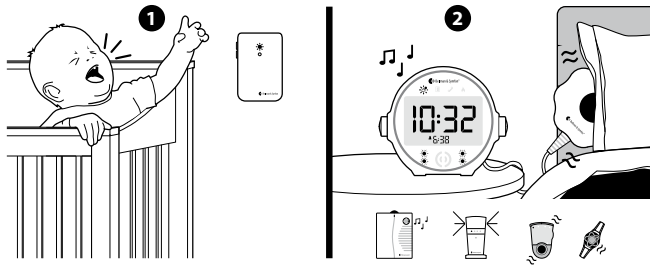
## Installation

- 1 Fjern beskyttelsesfilmen ved batteriet inden baby overvågningen tages i brug.
- 2 Placér baby overvågningen på natbordet eller monter den på væggen vha. medfølgende skrue og rawplug. Den anbefalede afstand fra barnet er 0,5 – 2,0 meter, udenfor barnets rækkevidde.



## Test:

- 1 Stil Dem ved barnets seng og lav noget lyd.
- 2 Baby overvågningens modtager indikerer med "Sut" symbol, lys eller vibration (afhængig af modtager type), at den opfanger lyden. Hvis ingen reaktion, læs afsnittet **Indstillinger**.



## Indstillinger

Knapperne for følsomhed og forsinkelse findes på baby overvågningens venstre side. Ved tryk på knappen indikerer lysdioden den aktuelle indstilling. Tryk gentagne gange for at ændre indstillingerne.

- Hvis baby overvågningen ikke aktiveres når barnet græder – forøges følsomheden. Hvis baby overvågningen aktiveres for nemt – reduceres følsomheden.
- Hvis baby overvågningen aktiveres for hurtigt eller for langsomt – justeres forsinkelsen.



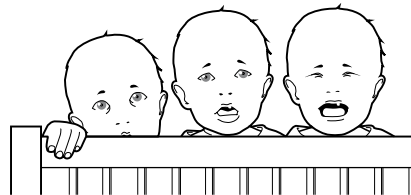
### Følsomhed

Rød Lysdiode	65 dB
Orange Lysdiode	75 dB
Grøn Lysdiode	85 dB



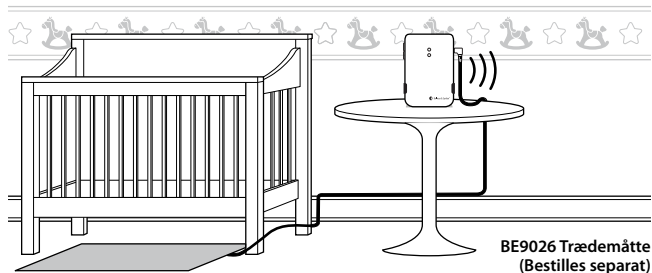
### Forsinkelse

Rød Lysdiode	30 s
Orange Lysdiode	10 s
Grøn Lysdiode	1 s



## Installation af Træde måtte

Ved brug af trædemåtten, kan man blive alarmeret, hvis barnet forlader sengen. Placér måtten ved sengen og tilslut denne til baby overvågningen, som aktiveres når dit barn træder på måtten.



## Teknisk information

**Strømforsyning**

**Strømforbrug**

**Driftstid**

**Aktivering**

**Sendefrekvens**

**Maksimal udgangseffekt**

**Dækningsområde**

**Antal radio nøgler**

Batterier: 2 x 1.5 V AA (LR6) lithium eller alkaline batterier.

Aktiv < 70 mA, Stand-by position < 400 µA

Alkaline ~ 6 måneder, Lithium ~ 1 år

Via test knapperne, mikrofon eller trædemåtte isat stikket ext. trig

314.91 MHz, 433.92 MHz eller 868.3 MHz afhængig af region

4,7 dBm

50 - 250 m afhængig af sendefrekvens. Dækningsområdet reduceres af vægge, store objekter, eller andre radio sendere.

Standard 64 stk. Kan udvides med op til 256 stk. ved indstilling i software.

## Yderligere information



**Bemærk venligst:** Af sikkerhedsmæssige årsager skal baby overvågningen være udenfor barnets rækkevidde. Placér aldrig baby overvågningen i Barnets seng eller kravlegård.

**Brug, transport og opbevaring**

**Vedligeholdelse**

**Sikkerhed og regler**

**Service og support**

For oplysning, se **Installer's Guide**.

Vedligeholdelsesfri. Rengør med tør klud. Kan ikke genanvendes.

For oplysning, se **Installer's Guide**.

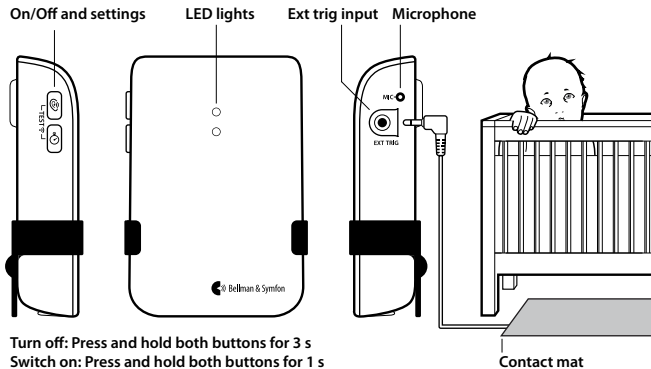
For oplysning, se **Installer's Guide**.

## Fejlsøgning

Problem	Løsningsforslag
To lysdioder lyser orange hvert 10. sek	<ul style="list-style-type: none"><li>• Udskift batterierne. Kun 1.5 V AA (LR6) lithium eller alkaline batterier kan benyttes.</li></ul>
Lysdiode lyser grønt på baby overvågningen, men ingen lyd aktiverer modtageren.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollér baby overvågningens og modtagerens batterier og tilslutninger.</li><li>• Formindsk afstanden mellem modtager og baby overvågningen.</li><li>• Kontrollér at baby overvågningen og modtageren er indstillet med samme radio nøgle. Se <b>Ændring af radio nøgle</b> i Installations manualen.</li></ul>
Baby overvågningen aktiveres ikke, selvom barnet græder.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flyt baby overvågningens modtager tættere på barnet eller forøg mikrofonens følsomhed, se <b>Indstillinger</b>.</li><li>• <b>Bemærk venligst: Af sikkerhedsmæssige årsager skal baby overvågningen være udenfor barnets rækkevidde. Placér aldrig baby overvågningen i Barnets seng eller kravlegård.</b></li></ul>

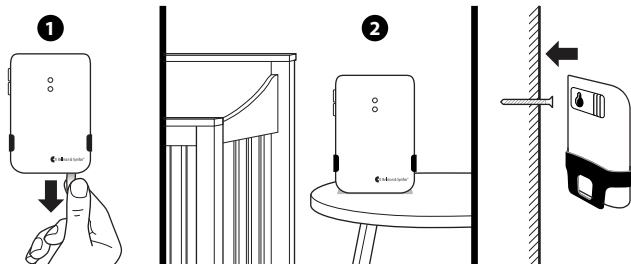
Problem	Løsningsforslag
Baby overvågningen aktiveres for ofte/nemt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formindsk følsomheden eller flyt baby overvågningen endnu længere væk fra sengen, se <b>Indstillinger</b>.</li></ul>
Baby overvågningen aktiveres for hurtigt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Forøg forsinkelsen For yderligere information, læs afsnittet <b>Indstillinger</b>.</li></ul>
Baby overvågningen aktiveres for langsomt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formindsk forsinkelsen. For yderligere information, læs afsnittet <b>Indstillinger</b>.</li></ul>
Baby overvågningen aktiveres uden årsag eller grund	<ul style="list-style-type: none"><li>• Formentligt er et andet Visit system installeret i nærheden, som aktiverer dit system. Udskift radio nøglen på alle enheder. Se <b>Changing the radio key</b> i Installer's Guide.</li></ul>

## Overview



## Installation

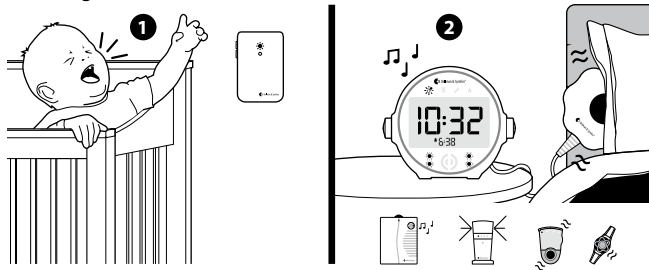
- 1 Remove the battery pull tab to start the baby monitor.
- 2 Place the baby monitor on the nightstand or hang it on the wall with the screw and plug. The recommended distance is 0.5-2 m, out of reach from the child.





## Testing

- 1 Stand by the child's bed and make a noise.
- 2 The Visit receiver lights up a pacifier symbol and indicates with sound, lights or vibrations (depending on the receiver). If it doesn't react, read the section **Settings**.



## Settings

The buttons for sensitivity and delay are located on the baby monitor's left side. When you press the button, the LED shows the current setting. Then press repeatedly to adjust the setting.

- If the baby monitor isn't activated when the baby cries – increase the sensitivity. If the baby monitor is activated too easily – reduce the sensitivity.
- If the baby monitor is activated too fast or too slow – adjust the delay.



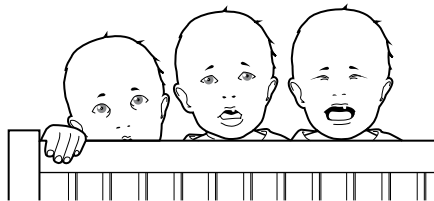
### Sensitivity

Red LED	65 dB
Orange LED	75 dB
Green LED	85 dB



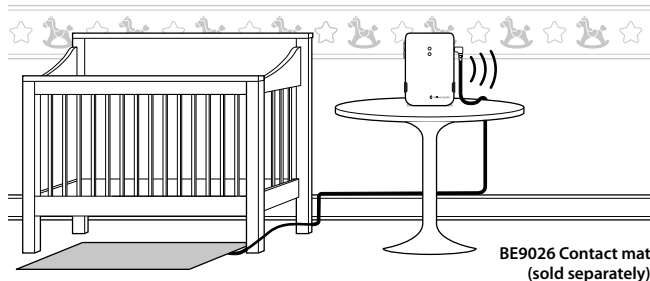
### Delay

Red LED	30 s
Orange LED	10 s
Green LED	1 s



## Installing a contact mat



By using a contact mat, you can also be notified if your child gets out of bed. Just place the mat in front of the crib, connect it to the baby monitor and it will tell you when your child steps on it.



## Technical information

Power supply	Battery power: 2 x 1.5 V AA (LR6) lithium or alkaline batteries.
Power consumption	Active < 70 mA, Idle position < 400 $\mu$ A
Operating time	Alkaline ~ 6 months, Lithium ~ 1 year
Activation	Via the test buttons, microphone or a contact mat via the ext trig
Radio frequency	314.91 MHz, 433.92 MHz or 868.3 MHz depending on region
Maximum output power	4,7 dBm
Coverage	50 - 250m (55 - 273yd) depending on radio frequency. Coverage is reduced by walls, large objects and other radio transmitters.
Number of radio keys	64 as standard. Up to 256 with optional software.

## Additional information

-  Please note: Always make sure the baby monitor is out of the child's reach.
-  Never place the baby monitor in the child's crib or playpen.

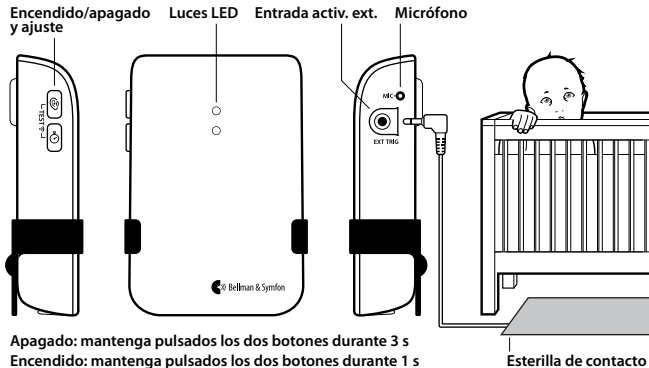
Operation, transport and storage	For information, see the <b>Installer's Guide</b> .
Maintenance and cleaning	Maintenance free. Clean with a dry cloth. Don't use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia, or abrasives.
Safety and regulations	For information, see the <b>Installer's Guide</b> .
Service and support	For information, see the <b>Installer's Guide</b> .

## Trouble shooting

If	Try this
Two orange lights appear every 10s	<ul style="list-style-type: none"><li>• Change the batteries. Only use 1.5 V AA (LR6) lithium or alkaline batteries.</li></ul>
A green light appears on the baby monitor but the receiver is not activated	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the baby monitor's and the receiver's batteries and plugs.</li><li>• Move the receiver closer to the baby monitor.</li><li>• Check that the baby monitor and the receiver are set to the same radio key, see <b>Changing the radio key</b> in the Installer's Guide.</li></ul>
The baby monitor is not activated even though the baby is crying	<ul style="list-style-type: none"><li>• Move the baby monitor closer to the baby or increase the microphone's sensitivity, see <b>Settings</b>.</li><li>• <b>Please note: Always make sure the baby monitor is out of the child's reach. Never place the baby monitor in the child's crib or playpen.</b></li></ul>

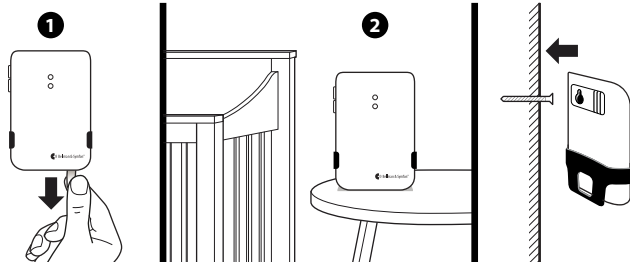
If	Try this
The baby monitor is activated <i>too easily</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduce the sensitivity or move the baby monitor further away from the crib, see <b>Settings</b>.</li></ul>
The baby monitor is activated <i>too fast</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Increase the delay. For more information, read the section <b>Settings</b>.</li></ul>
The baby monitor is activated <i>too slow</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduce the delay. For more information, read the section <b>Settings</b>.</li></ul>
The receiver is activated for no reason	<ul style="list-style-type: none"><li>• There is probably another Visit system nearby that triggers your system. Change the radio key on all units, see <b>Changing the radio key</b> in the Installer's Guide.</li></ul>

## Descripción general



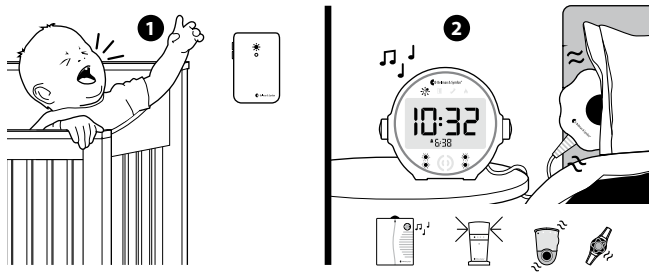
## Instalación

- 1 Retire la pestaña de las pilas para iniciar el monitor para bebés.
- 2 Coloque el monitor para bebés en la mesilla de noche o cuélguelo de la pared con el tornillo y el enganche. La distancia recomendada es entre 0,5 y 2 m del alcance del niño.



## Comprobación

- 1 Póngase junto a la cama del niño y haga ruido.
- 2 En el receptor Visit se ilumina un símbolo de chupete y se emite sonido, luz o vibraciones (según el receptor). Si no reacciona, lea el apartado **Ajustes**.



## Ajustes

Los botones de sensibilidad y retardo están situados en el lado izquierdo del monitor para bebés. Cuando pulsa un botón, el LED indica el ajuste actual. Pulse repetidamente para configurar el ajuste.

- Si el monitor para bebés no se activa cuando el bebé llora – aumente la sensibilidad.
- Si el monitor para bebés se activa con demasiada facilidad – reduzca la sensibilidad.
- Si el monitor para bebés tarda muy poco o mucho en activarse – ajuste el retardo.



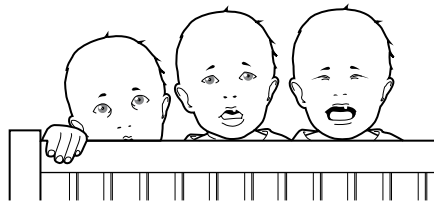
### Sensibilidad

LED rojo	65 dB
LED naranja	75 dB
LED verde	85 dB



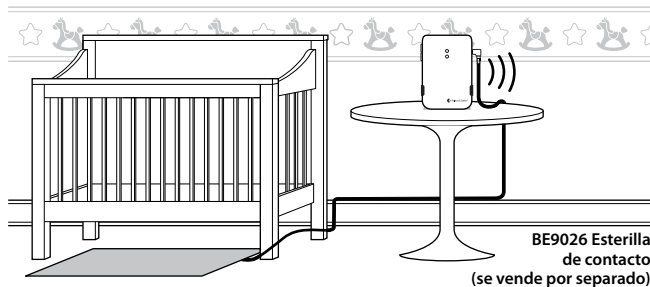
### Retardo

LED rojo	30 s
LED naranja	10 s
LED verde	1 s



## Instalación de una esterilla de contacto

Con una esterilla de contacto también puede saber si su hijo sale de la cama. Solo tiene que colocar la esterilla delante de la cuna, conectarla al monitor para bebés y este le avisará cuando el niño la pise.



## Información técnica

Fuente de alimentación

Consumo eléctrico

Tiempo de funcionamiento

Activación

Radiofrecuencia

Potencia de salida máxima

Cobertura

Número de claves de radio

Funciona con pilas: 2 pilas alcalinas o de litio AA de 1,5 V (LR6).

Activo: < 70 mA; en reposo: < 400  $\mu$ A

Alcalinas: ~ 6 meses; litio: ~ 1 año

Mediante los botones de prueba, micrófono, esterilla de contacto

314,91 MHz, 433,92 MHz o 868,3 MHz según la región

4,7 dBm

50 - 250 m según la radiofrecuencia. Las paredes, los objetos de grandes dimensiones y otros transmisores por radio reducen la cobertura.

64 estándar. Hasta 256 con software opcional.

## Información adicional

**⚠ ¡Atención!** Asegúrese en todo momento de que el monitor para bebés está fuera del alcance del niño. Nunca coloque el monitor para bebés en la cuna o el parque del niño.

Uso, transporte y almacenamiento Para obtener información, consulte la *Installer's Guide*.

Mantenimiento y limpieza Sin mantenimiento. Límpielo con un paño seco.

Seguridad y normativas Para obtener información, consulte la *Installer's Guide*.

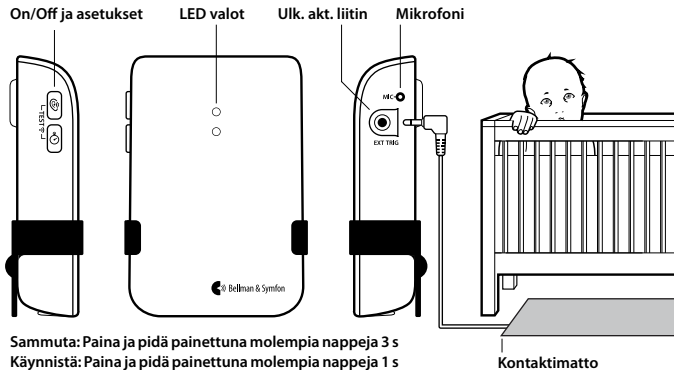
Servicio técnico Para obtener información, consulte la *Installer's Guide*.

## Localización y solución de averías

Si	Intente esto
Aparecen dos luces naranjas una vez cada 10 s	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cambie las pilas. Utilice solo pilas alcalinas o de litio AA de 1,5 V (LR6).</li></ul>
Aparece una luz verde en el monitor para bebés, pero el receptor no se activa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe las pilas y conexiones del monitor para bebés y el receptor.</li><li>• Acerque el receptor al monitor para bebés.</li><li>• Compruebe que el monitor para bebés y el receptor están ajustados en la misma clave de radiofrecuencia. Consulte <b>Changing the radio key</b> en la Installer's Guide.</li></ul>
El monitor para bebés no se activa ni cuando el bebé llora.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acerque el monitor para bebés al bebé o aumente la sensibilidad del micrófono; consulte <b>Ajustes</b>.</li><li>• <b>¡Atención!</b> Asegúrese en todo momento de que el monitor para bebés está fuera del alcance del niño. Nunca coloque el monitor para bebés en la cuna o el parque del niño.</li></ul>

Si	Intente esto
El monitor para bebés se activa con demasiada facilidad.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduzca la sensibilidad o aleje el monitor para bebés de la cuna; consulte <b>Ajustes</b>.</li></ul>
El monitor para bebés tarda muy poco en activarse.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumente el tiempo de retardo. Para obtener más información, lea el apartado <b>Ajustes</b>.</li></ul>
El monitor para bebés tarda demasiado en activarse.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduzca el tiempo de retardo. Para obtener más información, lea el apartado <b>Ajustes</b>.</li></ul>
El receptor se activa sin motivo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es posible que otro sistema Visit cercano active su sistema. Cambie la clave de radio de todas las unidades. Consulte <b>Changing the radio key</b> en la Installer's Guide.</li></ul>

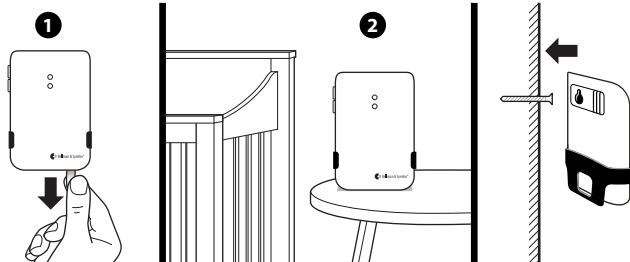
## Kuvaus laitteesta



**Sammuta:** Paina ja pidä painettuna molempia nappeja 3 s  
**Käynnistä:** Paina ja pidä painettuna molempia nappeja 1 s

## Asennus

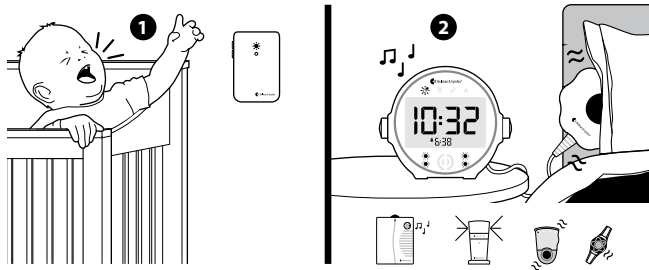
- 1 Poista itkuhälyttimen sisään menevä paristojen suojaliuska.
- 2 Aseta itkuhälytin yöpöydälle tai ripusta se seinälle, käyttäen ruuvia ja proppua. Laitteen ja lapsen väliseksi etäisyydeksi suositellaan n. 0.5-2 m.





## Testaus

- 1 Seiso lapsen sängyn vieressä ja ääntele.
- 2 Kun itkuhälytin aktivoituu, vastaanottimen tuttia kuvaavan merkkivalon tulisi syttyä ja laitteen reagoida äänellä, valolla tai värinällä (riippuen vastaanottimesta). Jos laite ei reagoi, lue kohta **Ongelmatilanteet**.



## Asetukset

Itkuhälyttimen vasemmalla puolella sijaitsevat napit herkkyyden ja viiveajan säätöä varten. Painettaessa nappia, LED valo osoittaa nykyisen asetuksen. Vaihtaaksesi asetusta, paina nappia useasti.

- Mikäli itkuhälytin ei reagoi lapsen itkemiseen – lisää herkkyyttä.  
Mikäli itkuhälytin reagoi liian herkästi – vähennä herkkyyttä.
- Mikäli itkuhälytin aktivoituu liian nopeasti tai liian hitaasti – säädä viiveaikaa.



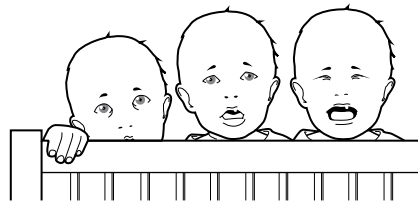
### Herkkyyys

Punainen LED	65 dB
Oranssi LED	75 dB
Vihreä LED	85 dB



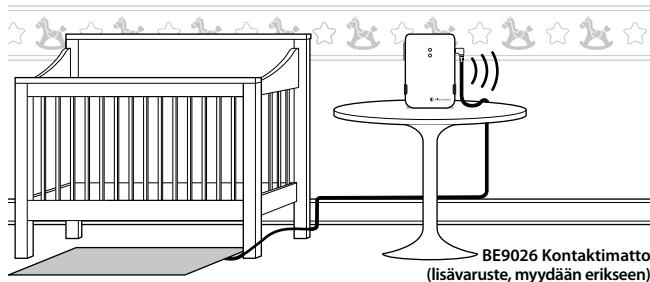
### Viive

Punainen LED	30 s
Oranssi LED	10 s
Vihreä LED	1 s



## Kontaktimaton käyttö

Kontaktimaton avulla voit havaita lapsen poistumisen sängystä. Aseta matto pinnasängyn eteen ja liitä siinä oleva johto itkuhälyttimeen. Itkuhälytin ilmaisee heti kun maton päälle astutaan.



## Tekniset tiedot

Virtalähde

Virrankulutus

Toiminta-aika

Aktivointi

Radiotaajuus

Maksimiteho

Toimintaetäisyys

Radiokoodien määrä

## Lisätiedot

**!** Huomio: Varmista aina, että itkuhälytin ei ole lapsen tavoitettavissa. Älä koskaan laita itkuhälytintä lapsen pinnasängyn tai leikkikehään.

Käyttö, kuljetus ja säilytys

Huolenpito ja puhdistus

Turvallisuus ja määräykset

Huolto ja tuki

Paristot: 2 x 1.5 V AA (LR6) litium- tai alkaliparistot.

Aktiivina < 70 mA, lepotilassa < 400 µA

Alkali ~ 6 kuukautta, Lithium ~ 1 vuosi

Testinapilla, mikrofonilla tai kontaktimatolla (kont.matto on lisävaruste)

314.91 MHz, 433.92 MHz tai 868.3 MHz (maakohtainen)

4,7 dBm

50 - 250 m riippuen radiotaajuudesta. Toimintaetäisyyttä lyhentää seinät, laitteiden välissä olevat suuret kohteet ja muut radiolähettimet.

Vakiona: 64. Erikoisohjelmalla: 256.

Lisätietoa katso **Installer's Guide**.

Huoltovapaa. Puhdista kuivalla kankaalla. Älä käytä kodin puhdistusaineita, aerosolisuihkeita, liuottimia, alkoholia, ammoniakia, tai hankausaineita. Ei kertakäyttöpyyhkeitä.

Lisätietoa katso **Installer's Guide**.

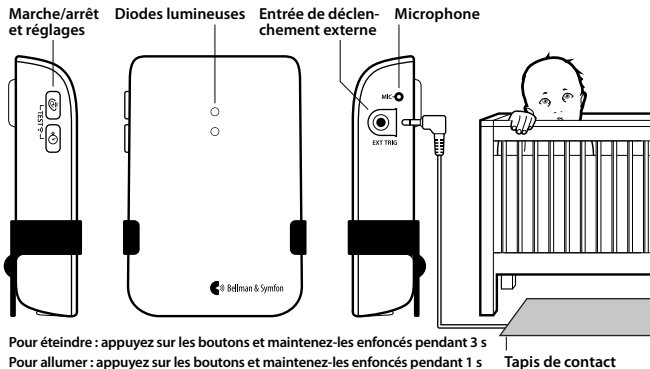
Lisätietoa katso **Installer's Guide**.

## Ongelmatilanteet

Mikäli	Kokeile seuraavia ohjeita
Kaksi oranssia valoa ilmestyy 10 sekunnin välein	<ul style="list-style-type: none"><li>Vaihda paristot. Käytä vain 1.5 V:n AA (LR6) lithium- tai alkali- paristoja.</li></ul>
Vihreä LED- valo syttyy kun itkuhälytin aktivoituu – mutta vastaanotin ei reagoi mitenkään	<ul style="list-style-type: none"><li>Tarkista itkuhälyttimen ja vastaanottimen paristot ja liittimet.</li><li>Siirrä vastaanotin lähemmäksi itkuhälytintä.</li><li>Varmista, että itkuhälytin ja vastaanotin ovat samalla radiokoodilla. Katso Installer's Guide &gt; <b>Changing the radio key.</b></li></ul>
Itkuhälytin ei aktivoidu vaikka lapsi itkee	<ul style="list-style-type: none"><li>Siirrä itkuhälytin lähemmäksi lasta tai lisää mikrofoniin herkkyyttä, katso kohta <b>Asetukset.</b></li><li><b>HUOM: Varmista aina, että itkuhälytin ei ole lapsen tavoitettavissa. Älä koskaan laita itkuhälytintä lapsen pinnasänkyyn, leikkikehään tai vastaavaan.</b></li></ul>

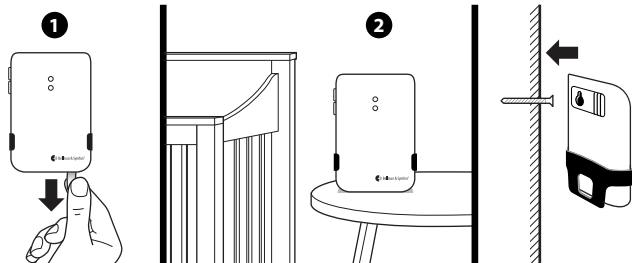
Mikäli	Kokeile seuraavia ohjeita
Itkuhälytin aktivoituu liian helposti	<ul style="list-style-type: none"><li>Vähennä herkkyyttä tai siirrä itkuhälytin kauemmaksi lapsesta, katso kohta <b>Asetukset.</b></li></ul>
Itkuhälytin aktivoituu liian nopeasti	<ul style="list-style-type: none"><li>Lisää viiveaikaa. Lisätietoa löydät kohdasta <b>Asetukset.</b></li></ul>
Itkuhälytin aktivoituu liian hitaasti	<ul style="list-style-type: none"><li>Vähennä viiveaikaa. Lisätietoa löydät kohdasta <b>Asetukset.</b></li></ul>
Vastaanotin aktivoituu ilman syytä	<ul style="list-style-type: none"><li>Todennäköisesti lähistölle on asennettu toinen Visit järjestelmä, joka aktivoi sinun laitteistosi. Vaihda radiokoodi kaikkiin laitteisiin. Katso Installer's Guide &gt; <b>Changing the radio key.</b></li></ul>

## Vue d'ensemble



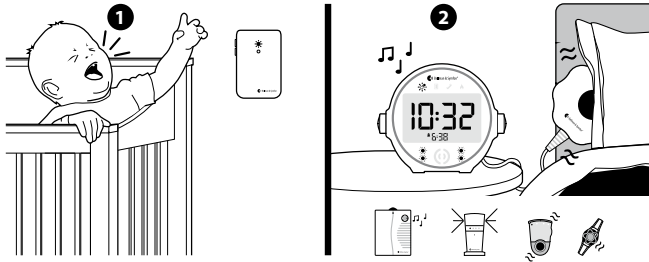
## Installation

- 1 Ôtez la languette de libération des piles pour démarrer l'écoute-bébé.
- 2 Placez l'écoute-bébé sur la table de chevet ou suspendez-le au mur à l'aide de la vis et de la cheville. La distance recommandée est 0,5-2 m, hors de portée de l'enfant.



## Test

- 1 Tenez-vous à côté du lit de l'enfant et faites un bruit.
- 2 Un symbole de tétine sur le récepteur Visit s'allume et une sonnerie, une lumière ou des vibrations se manifestent (en fonction du récepteur). Si aucune réaction ne se produit, reportez-vous à la section **Réglages**.



## Réglages

Les boutons permettant de régler la sensibilité et le temps de réaction se trouvent sur le côté gauche de l'écoute-bébé. Lorsque vous appuyez sur le bouton, la diode affiche le réglage en cours. Appuyez ensuite à plusieurs reprises jusqu'à obtenir le réglage souhaité.

- Si l'écoute-bébé ne s'active pas quand l'enfant pleure – augmentez la sensibilité. Si l'écoute-bébé s'active trop facilement – diminuez la sensibilité.
- Si l'écoute-bébé s'active trop vite ou trop lentement – réglez le temps de réaction.



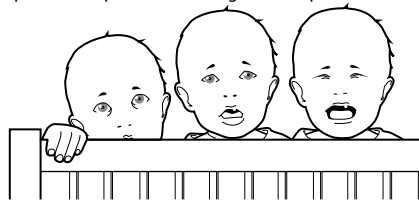
### Sensibilité

Diode rouge	65 dB
Diode orange	75 dB
Diode verte	85 dB



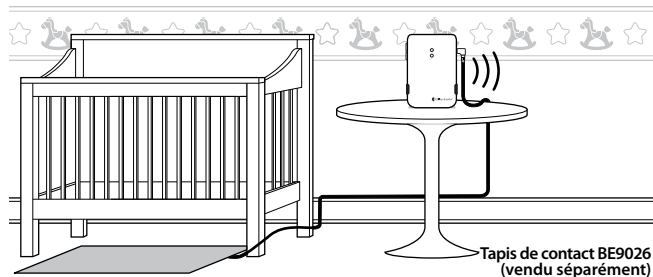
### Délai

Diode rouge	30 s
Diode orange	10 s
Diode verte	1 s



## Installation d'un tapis de contact

Un tapis de contact vous permet de savoir si votre enfant sort du lit. Il vous suffit de le placer devant le berceau, de le relier à l'écoute-bébé et il vous indiquera dès que votre enfant met le pied dessus.



## Informations techniques

<b>Alimentation électrique</b>	Puissance de batterie : 2 piles alcalines ou lithium 1,5 V AA (LR6).
<b>Consommation électrique</b>	En activité < 70 mA, en veille < 400 $\mu$ A
<b>Autonomie</b>	Alcalines ~ 6 mois, lithium ~ 1 ans
<b>Activation</b>	Boutons d'essai, microphone ou tapis de contact via déclenchement externe
<b>Fréquence radio</b>	314,91 MHz, 433,92 MHz ou 868,3 MHz en fonction de la région
<b>Puissance de sortie max</b>	4,7 dBm
<b>Portée</b>	50 - 250 m en fonction de la fréquence radio. La portée est réduite par la présence de murs, de gros objets et d'autres émetteurs radio.
<b>Nombre de canaux radio</b>	64 en standard. Jusqu'à 256 avec un logiciel en option.

## Informations complémentaires

**⚠ À noter!** Veillez toujours à maintenir l'écoute-bébé hors de portée de l'enfant. Ne placez jamais l'écoute-bébé dans le berceau ou dans le parc de l'enfant.

<b>Usage, transport et stockage</b>	Pour plus d'informations, consultez le <b>Installer's Guide</b> .
<b>Maintenance et nettoyage</b>	Ne nécessite aucune maintenance. Nettoyez avec un chiffon sec.
<b>Sécurité et réglementations</b>	Pour plus d'informations, consultez le <b>Installer's Guide</b> .
<b>Service et assistance</b>	Pour plus d'informations, consultez le <b>Installer's Guide</b> .

## Dépannage

Si	Essayez la procédure suivante
Deux lumières oranges s'allument toutes les 10 s	<ul style="list-style-type: none"><li>• Changez les piles. N'utilisez que des piles lithium ou alcalines de 1,5 V AA (LR6).</li></ul>
Une lumière verte apparaît sur l'écoute-bébé sans que le récepteur ne soit activé	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez les piles et les connexions de l'écoute-bébé et du récepteur.</li><li>• Rapprochez le récepteur de l'écoute-bébé.</li><li>• Vérifiez que l'écoute-bébé et le récepteur sont bien réglés sur le même canal radio. Reportez-vous à la section <b>Changing the radio key</b> de l'Installer's Guide.</li></ul>
L'écoute-bébé ne s'active pas même si l'enfant pleure	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rapprochez l'écoute-bébé de l'enfant ou augmentez la sensibilité du microphone, reportez-vous à la section <b>Réglages</b>.</li><li>• <b>Veillez noter : veillez toujours à maintenir l'écoute-bébé hors de portée de l'enfant. Ne placez jamais l'écoute-bébé dans le berceau ou dans le parc de l'enfant.</b></li></ul>

Si	Essayez la procédure suivante
L'écoute-bébé s'active trop facilement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Diminuez la sensibilité ou éloignez l'écoute-bébé du berceau, reportez-vous à la section <b>Réglages</b>.</li></ul>
L'écoute-bébé s'active trop rapidement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Augmentez le temps de réaction. Pour plus d'informations, lisez la section <b>Réglages</b>.</li></ul>
L'écoute-bébé s'active trop lentement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Diminuez le temps de réaction. Pour plus d'informations, lisez la section <b>Réglages</b>.</li></ul>
Le récepteur est activé sans aucune raison	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un autre système Visit environnant déclenche probablement votre système. Changez le canal radio sur toutes les unités. Reportez-vous à la section <b>Changing the radio key</b> de l'Installer's Guide.</li></ul>

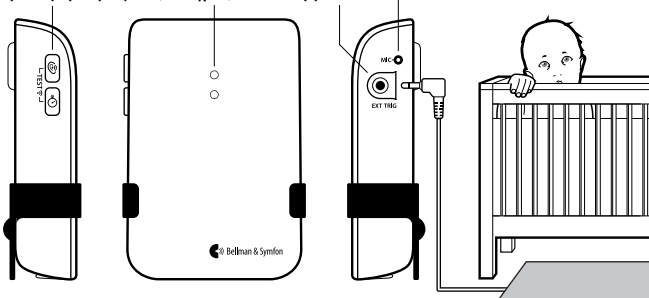
## Επισκόπηση

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση και ρυθμίσεις

Ενδεικτικές λυχνίες LED

Είσοδος εξωτ. ενεργοπ.

Μικρόφωνο

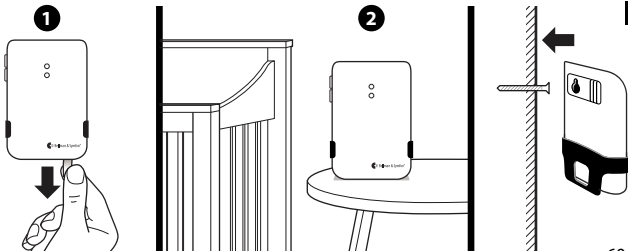


Απενεργοποίηση: Πατήστε και κρατήστε και τα δύο πλήκτρα για 3 δευτ.  
Ενεργοποίηση: Πατήστε και κρατήστε και τα δύο πλήκτρα για 1 δευτ.

Χαλάκι επαφής

## Εγκατάσταση

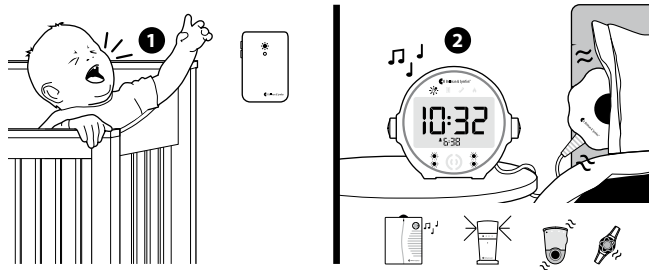
- 1 Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία μπαταριών για να εκκινήσετε τη μονάδα παρακολούθησης βρεφών.
- 2 Τοποθετήστε τη μονάδα παρακολούθησης βρεφών σε ένα κομοδίνο ή αναρτήστε τη στον τοίχο με τη βίδα και το ουπάτ. Η συνιστώμενη απόσταση είναι 0,5-2 μέτρα, μακριά από το παιδί.





## Δοκιμή

- 1 Σταθείτε δίπλα στο κρεβάτι του παιδιού και κάντε ένα θόρυβο.
- 2 Ο δέκτης Visit ανάβει μια ένδειξη πιπίλας και υποδεικνύει με ηχητική, φωτεινή ένδειξη ή δονήσεις (ανάλογα με το δέκτη). Εάν δεν αντιδρά, διαβάστε την ενότητα **Ρυθμίσεις**.



## Ρυθμίσεις

Τα πλήκτρα ευαισθησίας και καθυστέρησης βρίσκονται στην αριστερή πλευρά της μονάδας παρακολούθησης βρεφών. Όταν πατάτε το πλήκτρο, η φωτεινή ένδειξη LED δείχνει την τρέχουσα ρύθμιση. Πατήστε επαναλαμβανόμενα για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση.

- Εάν η μονάδα παρακολούθησης βρέφους δεν ενεργοποιείται όταν το βρέφος κλαίει – αυξήστε την ευαισθησία.  
Εάν η μονάδα παρακολούθησης βρέφους ενεργοποιείται πολύ εύκολα – μειώστε την ευαισθησία.
- Εάν η μονάδα παρακολούθησης βρέφους ενεργοποιείται πολύ γρήγορα ή πολύ αργά – ρυθμίστε την καθυστέρηση.



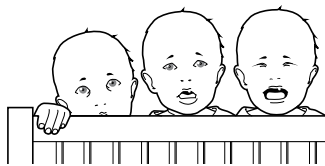
### Ευαισθησία

Κόκκινη ενδεικτική λυχνία	65 dB
Πορτοκαλί ενδεικτική λυχνία	75 dB
Πράσινη ενδεικτική λυχνία	85 dB



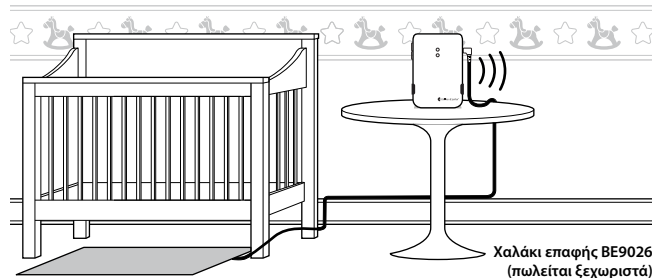
### Καθυστέρηση

Κόκκινη ενδεικτική λυχνία	30 δευτ.
Πορτοκαλί ενδεικτική λυχνία	10 δευτ.
Πράσινη ενδεικτική λυχνία	1 δευτ.



## Τοποθέτηση χαλιού επαφής

Εάν χρησιμοποιήσετε χαλί επαφής, θα ενημερώνεστε όταν το παιδί σας φεύγει από το κρεβάτι του. Τοποθετήστε το χαλί μπροστά από την κούνια, συνδέστε το με τη μονάδα παρακολούθησης βρέφους και θα σας ενημερώσει όταν το παιδί πατήσει επάνω του.



Χαλάκι επαφής BE9026  
(πωλείται ξεχωριστά)

## Τεχνικές πληροφορίες

Τροφοδοσία	Ισχύς μπαταριών: 2 x 1,5 V AA (LR6) μπαταρίες λιθίου ή αλκαλικές
Κατανάλωση ισχύος	Ενεργό < 70 mA, Θέση αδράνειας < 400 μΑ
Χρόνος λειτουργίας	Αλκαλικές ~ 6 μήνες, Λιθίου ~ 1 έτος
Ενεργοποίηση	Μέσω των πλήκτρων δοκιμής, μικροφώνου, εξωτ. ενεργοπ.
Ραδιοσυχνότητα	314,91 MHz, 433,92 MHz ή 868,3 MHz ανάλογα με την περιοχή
Μέγιστη ισχύ εξόδου	4,7 dBm
Κάλυψη	50 - 250 μέτρα ανάλογα με τη ραδιοσυχνότητα. Η κάλυψη με ιώνεται από τοίχους, αντικείμενα μεγάλου μεγέθους ή άλλους πομπούς ραδιοσυχνοτήτων.
Αριθμός ραδιοπλήκτρων	64 βασικά. Μέχρι 256 με προαιρετικό λογισμικό.

## Πρόσθετες πληροφορίες

**!** Προσοχή: Εξασφαλίζετε πάντα ότι η μονάδα παρακολούθησης βρέφους δεν είναι προσβάσιμη στο παιδί. Ποτέ μην τοποθετείτε τη μονάδα παρακολούθησης βρέφους στην κούνια ή το πάρκο του βρέφους.

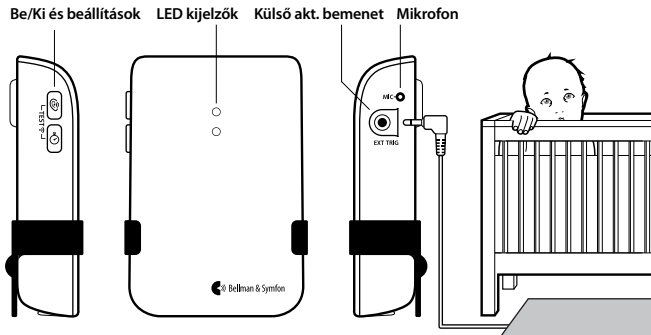
Χρήση και αποθήκευση	Για πληροφορίες, ανατρέξτε στο <b>Installer's Guide</b> .
Συντήρηση και καθαρισμός	Δεν απαιτεί συντήρηση. Καθαρίστε με στεγνό πανί. Μίας χρήσης.
Ασφάλεια και κανονισμοί	Για πληροφορίες, ανατρέξτε στο <b>Installer's Guide</b> .
Επισκευή και υποστήριξη	Για πληροφορίες, ανατρέξτε στο <b>Installer's Guide</b> .

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν	Δοκιμάστε το εξής
Δύο πορτοκαλί λυχνίες εμφανίζονται κάθε 10 δευτ	<ul style="list-style-type: none"><li>• Αλλάξτε τις μπαταρίες. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες 1,5 V AA (LR6) λιθίου ή αλκαλικές.</li></ul>
Μια πράσινη φωτεινή ένδειξη εμφανίζεται στη μονάδα παρακολούθησης βρέφους, αλλά ο δέκτης δεν ενεργοποιείται	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε τις μπαταρίες και τις συνδέσεις της μονάδας παρακολούθησης βρέφους και του δέκτη.</li><li>• Μετακινήστε το δέκτη πιο κοντά στη μονάδα παρακολούθησης βρέφους.</li><li>• Ελέγξτε ότι η μονάδα παρακολούθησης βρέφους και ο δέκτης έχουν ρυθμιστεί στο ίδιο ραδιοπλήκτρο. Ανατρέξτε στο <b>Changing the radio key</b> στο Installer's Guide.</li></ul>
Η μονάδα παρακολούθησης βρέφους δεν ενεργοποιείται ακόμη και όταν το βρέφος κλαίει	<ul style="list-style-type: none"><li>• Μετακινήστε τη μονάδα παρακολούθησης βρέφους πιο κοντά στο βρέφος ή αυξήστε την ευαισθησία του μικροφώνου, ανατρέξτε στην ενότητα <b>Ρυθμίσεις</b>.</li></ul>

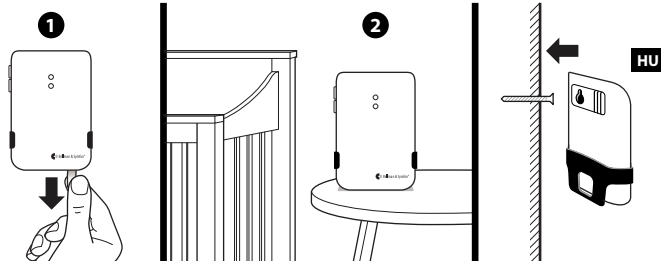
Εάν	Δοκιμάστε το εξής
Η μονάδα παρακολούθησης βρέφους ενεργοποιείται πολύ εύκολα	<ul style="list-style-type: none"><li>• Μειώστε την ευαισθησία ή μετακινήστε τη μονάδα παρακολούθησης βρέφους μακριά από την κούνια, ανατρέξτε στην ενότητα <b>Ρυθμίσεις</b>.</li></ul>
Η μονάδα παρακολούθησης βρέφους ενεργοποιείται πολύ γρήγορα	<ul style="list-style-type: none"><li>• Αυξήστε την καθυστέρηση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα <b>Ρυθμίσεις</b>.</li></ul>
Η μονάδα παρακολούθησης βρέφους ενεργοποιείται πολύ αργά	<ul style="list-style-type: none"><li>• Μειώστε την καθυστέρηση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα <b>Ρυθμίσεις</b>.</li></ul>
Ο δέκτης ενεργοποιείται χωρίς λόγο	<ul style="list-style-type: none"><li>• Υπάρχει, πιθανώς, εγκατεστημένο ένα άλλο σύστημα Visit σε μικρή απόσταση και ενεργοποιεί το σύστημά σας. Αλλάξτε το ραδιοπλήκτρο σε όλες τις μονάδες. Ανατρέξτε στο <b>Changing the radio key</b> στο Installer's Guide.</li></ul>

## Áttekintés



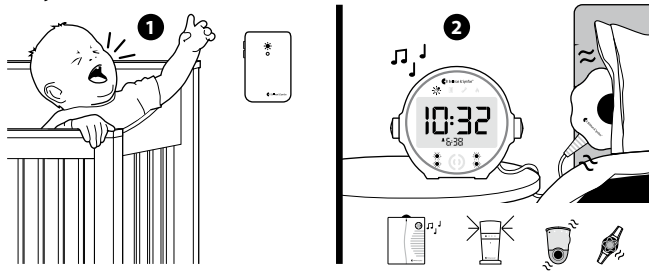
## Üzembe helyezés

- 1 Indítsa el a bébiőrt az elem kihúzható címkéjének eltávolításával.
- 2 Helyezze a bébiőrt egy éjjeli szekrényre, vagy csavarral és tiplivel függessze a falra. Az ajánlott távolság 0,5–2 m, hogy a gyermekek ne érhessék el.



## Tesztelés

- 1 Álljon a gyermekágy mellé és adjon valamilyen hangot.
- 2 A Visit vevőn világítani kezd egy cumi szimbólum, és hang-, fény vagy rezgőjelzést ad ki (a vevőtől függően). Ha nem reagál, akkor olvassa el a **Beállítások** fejezetet.



## Beállítások

Az érzékenység és késleltetés gombjai a bébiőr bal oldalán találhatóak. Amikor lenyomja a gombot, a LED megjeleníti az aktuális beállítást. Ezután a gomb ismételt lenyomásával adhatja meg a beállítást.

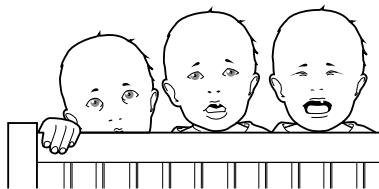
- Ha a bébiőr nem aktiválódik a csecsemő sírásakor – akkor növelje az érzékenységet. Ha a bébiőr túl könnyen aktiválódik – akkor csökkentse az érzékenységet.
- Ha a bébiőr túl gyorsan vagy túl lassan aktiválódik – akkor állítsa be a késleltetést.

### Érzékenység

Vörös LED	65 dB
Naracsszínű LED	75 dB
Zöld LED	85 dB

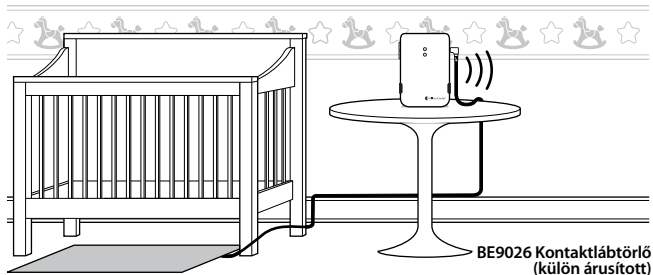
### Késleltetés

Vörös LED	30 mp
Naracsszínű LED	10 mp
Zöld LED	1 mp



## Kontaktlábtörő elhelyezése

Kontaktlábtörő használatával arról is értesítést kaphat, ha a gyermeke kijön az ágyból. Csak helyezze a lábtörőt a gyerekágy elé, csatlakoztassa a bébiőrhöz, és az jelezni fogja, ha a gyermeke rálép.



## Műszaki adatok

Áramellátás

Elemek feszültsége: 2 x 1,5 V AA (LR6) lítium vagy alkáli elemek.

Áramfogyasztás

Aktív < 70 mA, tétlen helyzet < 400 µA

Működési idő

Alkáli ~ 6 hónap, lítium ~ 1 év

Aktiválás

A teszt gombokkal, mikrofonnal vagy kontakt lábtörővel.

Rádiófrekvencia

314,91 MHz, 433,92 MHz vagy 868,3 MHz a régiótól függően

Max kimeneti teljesítmény

4,7 dBm

Lefedettség

50 - 250 m a rádiófrekvenciától függően. A hatótávolságot csökkentik a falak, nagy tárgyak és egyéb rádióadók.

Rádiócsatornák száma

Alapértelmezetten 64. Opcionális szoftverrel akár 256.

## További információk



**Figyelem!** Mindig ügyeljen arra, hogy a gyermek ne tudja elérni a bébiőrt. A bébiőrt soha ne helyezze a gyermekágyba vagy járókába.

Használat és tárolás

Olvassa el a **Installer's Guide**.

Karbantartás és tisztítás

Nem igényel karbantartást. Tisztítsa száraz ronggyal. Nem újrafelhasználható.

Biztonsági utasítások

Olvassa el a **Installer's Guide**.

Szerviz és támogatás

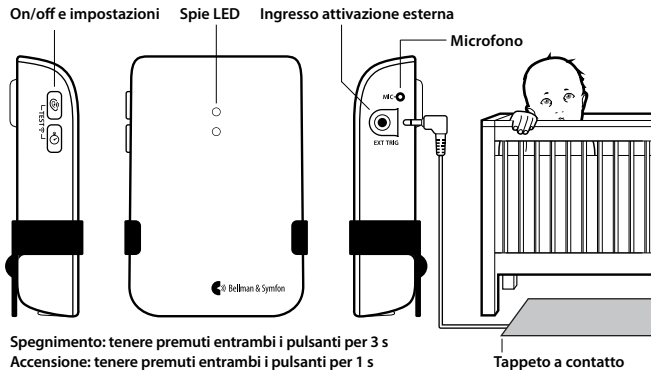
Olvassa el a **Installer's Guide**.

## Hibaelhárítás

Ha	Próbálja ki ezt
A narancsszínű jelzőfény 10 másodpercenként kétszer felvillan	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cserélje ki az elemeket. Csak 1,5 V AA (LR6) lítium vagy alkáli elemeket használjon.</li></ul>
Zöld jelzőfény jelenik meg a bébiőrön, de a vevő nem aktiválódik	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze a bébiőr és a vevő elemeit és csatlakozóit.</li><li>• Helyezze a vevőt közelebb a bébiőrhöz.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a bébiőr és a vevő ugyanarra a rádiócsatornára van-e beállítva. Lásd az Installer's Guide kiadvány <b>Changing the radio key</b> fejezetét.</li></ul>
A bébiőr nem aktiválódik, ha a baba sír	<ul style="list-style-type: none"><li>• Helyezze a bébiőrt közelebb a babához, vagy növelje a mikrofon érzékenységet, lásd a <b>Beállítások</b> fejezetet.</li><li>• <b>Figyelem! Mindig ügyeljen arra, hogy a gyermek ne tudja elérni a bébiőrt. A bébiőrt soha ne helyezze a gyermekágyba vagy járókába.</b></li></ul>

Ha	Próbálja ki ezt
A bébiőr túl könnyen aktiválódik	<ul style="list-style-type: none"><li>• Csökkentse az érzékenységet, vagy helyezze a bébiőrt távolabb a gyermekágytól, lásd a <b>Beállítások</b> részt.</li></ul>
A bébiőr túl gyorsan aktiválódik	<ul style="list-style-type: none"><li>• Növelje a késleltetést. További információkat a <b>Beállítások</b> részben olvashat.</li></ul>
A bébiőr túl lassan aktiválódik	<ul style="list-style-type: none"><li>• Csökkentse a késleltetést. További információkat a <b>Beállítások</b> részben olvashat.</li></ul>
A vevő ok nélkül aktiválódik	<ul style="list-style-type: none"><li>• Valószínűleg egy másik Visit rendszer van a közelben, ami aktiválja a rendszerét. Módosítsa minden egységen a rádiócsatornát. Lásd az Installer's Guide kiadvány <b>Changing the radio key</b> fejezetét.</li></ul>

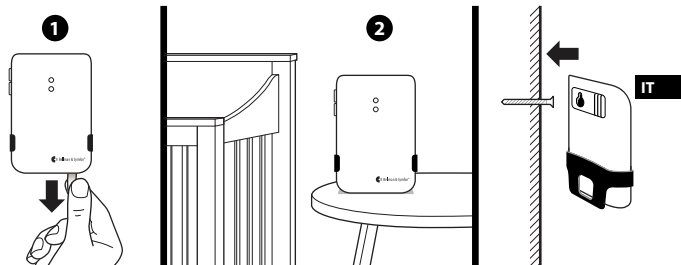
## Panoramica



**Spegnimento:** tenere premuti entrambi i pulsanti per 3 s  
**Accensione:** tenere premuti entrambi i pulsanti per 1 s

## Installazione

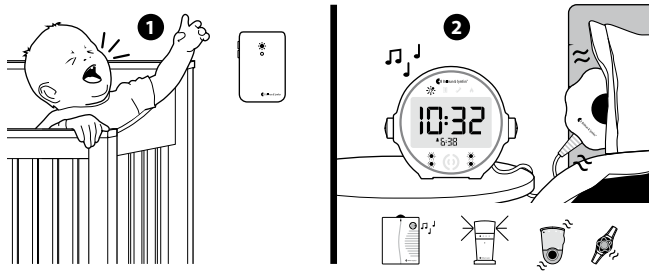
- 1 Rimuovere la linguetta della batteria per attivare il baby monitor.
- 2 Posizionare il baby monitor sul comodino oppure appenderlo alla parete usando la vite e il tassello. La distanza consigliata è 0,5-2 m, lontano dalla portata del bambino.





## Prova

- 1 Fare un rumore rimanendo accanto al letto del bambino.
- 2 Sul ricevitore Visit si illumina il simbolo del succhietto e viene emesso un segnale acustico, luminoso o delle vibrazioni (in base al tipo di ricevitore).  
Se ciò non accade, consultare la sezione **Impostazioni**.



## Impostazioni

I tasti per la sensibilità e il ritardo sono situati sul lato sinistro del baby monitor. Premendo il tasto, il LED mostra l'impostazione attuale. Premere ripetutamente per regolare l'impostazione.

- Se il baby monitor non si attiva quando il bambino piange – aumentare la sensibilità.  
Se il baby monitor si attiva troppo facilmente – ridurre la sensibilità.
- Se il baby monitor si attiva troppo in fretta o troppo lentamente – regolare il ritardo.



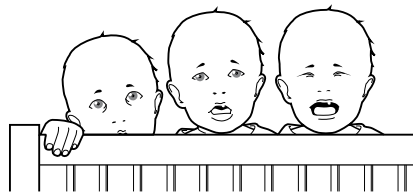
### Sensibilità

LED rosso	65 dB
LED arancione	75 dB
LED verde	85 dB



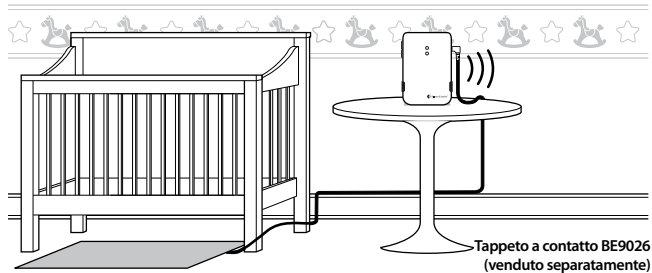
### Ritardo

LED rosso	30 s
LED arancione	10 s
LED verde	1 s



## Installazione di un tappeto a contatto

Utilizzando un tappeto di contatto è possibile ricevere una notifica quando il bambino scende dal letto. Posizionare il tappeto di fronte al lettino e collegarlo al baby monitor: si riceverà una notifica quando il bambino vi sale sopra.



## Informazioni tecniche

**Alimentazione**

Batteria: 2 x batterie alcaline o al litio da 1,5 V AA (LR6).

**Consumo**

Attivo < 70 mA, inattivo < 400  $\mu$ A

**Durata**

Alcaline ~ 6 mesi, al litio ~ 1 anno

**Attivazione**

Tasti di prova, microfono o tappeto a contatto tramite attivazione esterna

**Frequenza radio**

314,91 MHz, 433,92 MHz o 868,3 MHz, a seconda della zona

**Massima potenza di uscita**

4,7 dBm

**Portata**

50 - 250 m, a seconda della frequenza radio. Pareti, oggetti di grandi dimensioni e altri trasmettitori radio possono ridurre la portata.

**Numero di chiavi di cifratura**

64, standard. Fino a 256 con un software aggiuntivo.

## Informazioni aggiuntive



**Attenzione:** Assicurarsi sempre che il baby monitor sia fuori dalla porta del bambino.

Non posizionare mai il baby monitor nel lettino o nel box.

**Utilizzo, trasporto e conservazione**

Per maggiori informazioni, consultare la **Installer's Guide**.

**Manutenzione e pulizia**

Privo di manutenzione. Pulire con un panno asciutto.

Non riutilizzabile.

**Sicurezza e normative**

Per maggiori informazioni, consultare la **Installer's Guide**.

**Assistenza**

Per maggiori informazioni, consultare la **Installer's Guide**.

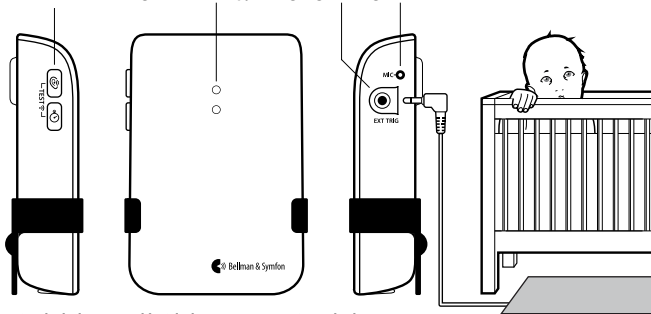
## Risoluzione dei problemi

Se	Provare
Ogni 10 secondi appaiono due spie arancioni	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sostituire le batterie. Utilizzare soltanto batterie alcaline o al litio da 1,5 V AA (LR6).</li></ul>
Una spia verde si accende sul baby monitor, ma il ricevitore non si attiva	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare le spine e le batterie del baby monitor e del ricevitore.</li><li>• Avvicinare il ricevitore al baby monitor.</li><li>• Verificare che il baby monitor e il ricevitore siano impostati sulla stessa chiave di cifratura. Consultare la sezione <b>Changing the radio key</b> nella Installer's Guide.</li></ul>
Il baby monitor non si attiva anche se il bambino sta piangendo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avvicinare il baby monitor al bambino oppure aumentare la sensibilità del microfono, consultare la sezione <b>Impostazioni</b>.</li><li>• <b>Attenzione:</b> assicurarsi sempre che il baby monitor sia fuori dalla portata del bambino. Non posizionare mai il baby monitor nel lettino o nel box.</li></ul>

Se	Provare
Il baby monitor si attiva troppo facilmente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ridurre la sensibilità oppure allontanare il baby monitor dal lettino, consultare la sezione <b>Impostazioni</b>.</li></ul>
Il baby monitor si attiva troppo rapidamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumentare il ritardo. Per maggiori informazioni, consultare la sezione <b>Impostazioni</b>.</li></ul>
Il baby monitor si attiva troppo lentamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ridurre il ritardo. Per maggiori informazioni, consultare la sezione <b>Impostazioni</b>.</li></ul>
Il ricevitore si attiva senza alcuna ragione	<ul style="list-style-type: none"><li>• È probabile che nelle vicinanze vi sia un altro sistema Visit che attiva il sistema. Modificare la chiave di cifratura su tutte le unità. Consultare la sezione <b>Changing the radio key</b> nella Installer's Guide.</li></ul>

## Overzicht

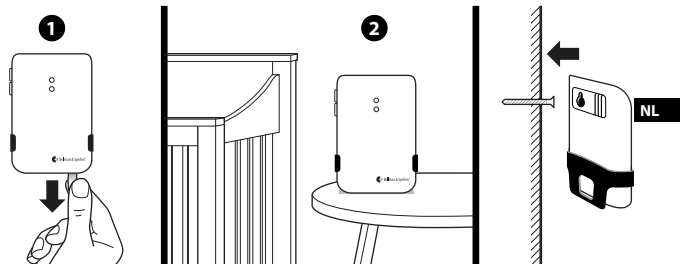
Aan/uit en instellingen Led-lampjes Ingang ext. trig Microfoon



**Uitschakelen:** Houd beide knoppen 3 sec. ingedrukt  
**Inschakelen:** Houd beide knoppen 1 sec. ingedrukt

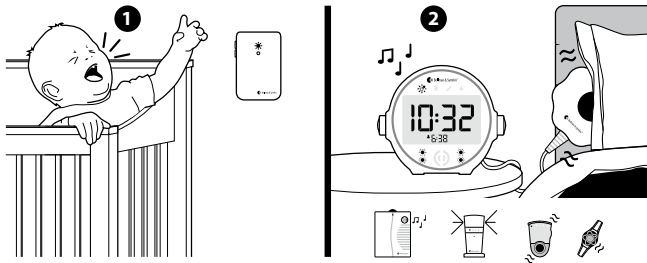
## Installatie

- 1 Verwijder het lipje van de batterij om de babyfoon te starten.
- 2 Plaats de babyfoon op het nachtkastje of hang deze met een schroef en plug aan de wand. De aanbevolen afstand is 0,5-2 m, buiten het bereik van uw kind.



## Testen

- 1 Ga bij het kinderbedje staan en maak een geluid.
- 2 Op de Visit-ontvanger licht een fopspeensymbool op en er volgt een geluids-, licht- of trillingssignaal (afhankelijk van de ontvanger) Als dit niet het geval is, raadpleegt u het gedeelte **Instellingen**.



## Instellingen

De knoppen voor gevoeligheid en vertraging vindt u aan de linkerkant van de babyfoon. Wanneer u op de knop drukt, geeft het led-lampje de huidige instelling aan. Druk herhaaldelijk op de knop om de instelling aan te passen.

- Als de babyfoon niet wordt geactiveerd wanneer de baby huult – verhoog de gevoeligheid.  
Als de babyfoon te gemakkelijk wordt geactiveerd – verminder de gevoeligheid.
- Als de babyfoon te snel of te langzaam wordt geactiveerd – pas de vertraging aan.



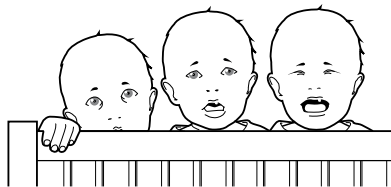
### Gevoeligheid

Rood led-lampje	65 dB
Oranje led-lampje	75 dB
Groen led-lampje	85 dB



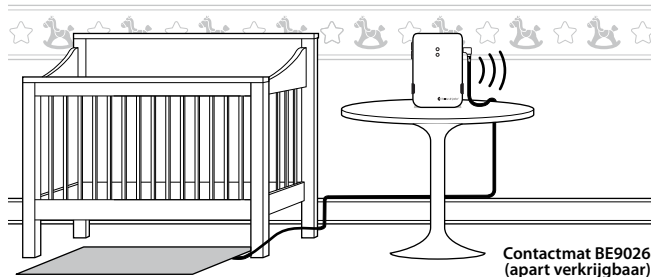
### Vertraging

Rood led-lampje	30 sec
Oranje led-lampje	10 sec
Groen led-lampje	1 sec



## Een contactmat installeren

Als u een contactmat gebruikt, weet u ook wanneer uw kind uit bed komt. Plaats de mat voor het ledikantje, sluit deze aan op de babyfoon en u krijgt een teken als uw kind erop stapt.



## Technische informatie

<b>Voeding</b>	Batterijvermogen: 2 x 1,5 V AA (LR6) lithium- of alkalinebatterijen.
<b>Energieverbruik</b>	Actief < 70 mA, inactief < 400 $\mu$ A
<b>Bedrijfstijd</b>	Alkaline ~ 6 maanden, lithium ~ 1 jaar
<b>Activering</b>	Via de testknoppen, microfoon of een contactmat via de ext. trig
<b>Radiofrequentie</b>	314,91 MHz, 433,92 MHz of 868,3 MHz, afhankelijk van de regio
<b>Maximale uitgangsstroom</b>	4,7 dBm
<b>Dekking</b>	50 - 250 m, afhankelijk van de radiofrequentie. De dekking wordt verkleind door muren, grote objecten en andere radiozenders.
<b>Aantal radioknoppen</b>	Standaard 64. Tot 256 met optionele software.

## Aanvullende informatie

**!** Let op: Zorg ervoor dat de babyfoon altijd buiten het bereik van uw kind is. Plaats de babyfoon nooit in het kinderbedje of in de box.

<b>Gebruik, transport en opslag</b>	Raadpleeg de <b>Installer's Guide</b> voor informatie.
<b>Onderhoud en reiniging</b>	Onderhoudsvrij. Reinigen met een droge doek. Niet geschikt voor hergebruik.
<b>Veiligheid en voorschriften</b>	Raadpleeg de <b>Installer's Guide</b> voor informatie.
<b>Service en ondersteuning</b>	Raadpleeg de <b>Installer's Guide</b> voor informatie.

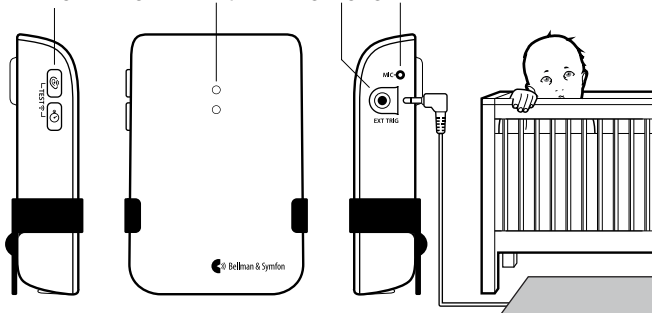
## Problemen oplossen

Indien	Probeer dit
Elke 10 seconden gaan er twee oranje lampjes branden	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vervang de batterijen. Gebruik alleen 1,5 V AA (LR6) lithium- of alkalinebatterijen.</li></ul>
Er gaat een groen lampje branden op de babyfoon, maar de ontvanger wordt niet geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer de batterijen en aansluitingen van de babyfoon en de ontvanger.</li><li>• Bevestig de ontvanger dichter bij de babyfoon.</li><li>• Controleer of de babyfoon en de ontvanger op dezelfde radioknop zijn ingesteld. Raadpleeg <b>Changing the radio key</b> in de Installer's Guide.</li></ul>
De babyfoon wordt niet geactiveerd hoewel de baby huult	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plaats de babyfoon dichter bij de baby of verhoog de gevoeligheid, zie <b>Instellingen</b>.</li><li>• <b>Let op: Zorg ervoor dat de babyfoon altijd buiten het bereik van uw kind is. Plaats de babyfoon nooit in het kinderbedje of in de box.</b></li></ul>

Indien	Probeer dit
De babyfoon wordt te gemakkelijk geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verminder de gevoeligheid of plaats de babyfoon verder van het bedje af, zie <b>Instellingen</b>.</li></ul>
De babyfoon wordt te snel geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergroot de vertraging. Meer informatie vindt u in het gedeelte <b>Instellingen</b>.</li></ul>
De babyfoon wordt te langzaam geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verminder de vertraging. Meer informatie vindt u in het gedeelte <b>Instellingen</b>.</li></ul>
De ontvanger wordt zonder reden geactiveerd	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mogelijk is er een ander Visit-systeem dichtbij dat uw systeem start. Wijzig de radioknoppen op alle units. Raadpleeg <b>Changing the radio key</b> in de Installer's Guide.</li></ul>

## Oversikt

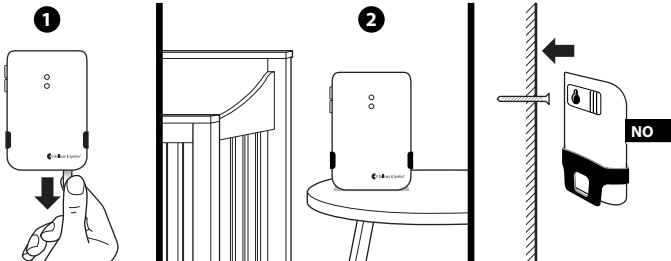
På/Av og innstillinger LED-lamper Ext. trig-inngang Mikrofon



Slå av: Trykk og holde begge knapper i 3 sek.  
Slå på: Trykk og holde begge knapper i 1 sek.

## Montering

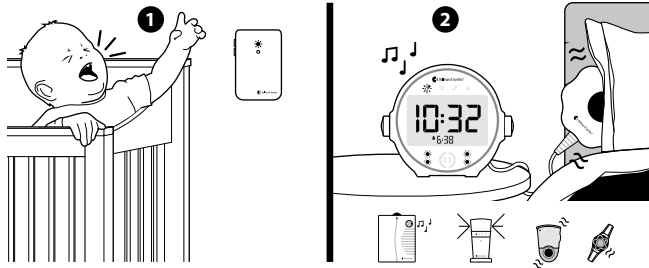
- 1 Fjern uttrekksfliken på batteriet for å starte babyvakten.
- 2 Plasser babyvakten på nattbordet eller heng den på veggen med skruen og pluggen. Den anbefalte avstanden er 0,5 - 2 m, utenfor barnets rekkevidde.





## Testing


- 1 Stå ved barnesengen og lag noe støy.
- 2 Visit-mottakeren tenner et narresmokksymbol og indikerer med lyd, lys eller vibrasjoner (avhengig av mottakeren). Hvis den ikke reagerer, må du lese avsnittet **Innstillinger**.




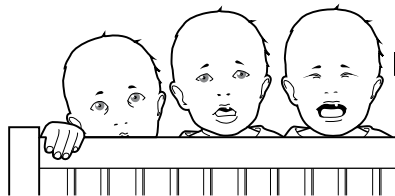
## Innstillinger

Knappene for følsomhet og forsinkelse er plassert på babyvaktens venstre side. Når du trykker på knappen viser LED-indikatoren den aktuelle innstillingen. Trykk så gjentatte ganger for å justere innstillingen.

- Hvis babyvakten ikke blir aktivert når barnet skriker – øker du følsomheten. Hvis babyvakten aktiveres for lett – reduserer du følsomheten.
- Hvis babyvakten aktiveres for raskt eller for langsomt – justerer du forsinkelsen.

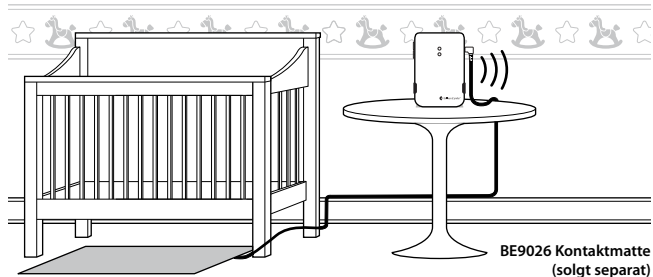
 <b>Følsomhet</b>	
Rød indikator	65 dB
Oransje indikator	75 dB
Grønn indikator	85 dB

 <b>Forsinkelse</b>	
Rød indikator	30 s
Oransje indikator	10 s
Grønn indikator	1 s



## Montere en kontaktmatte

Ved å bruke en kontaktmatte kan du også få beskjed hvis barnet ditt kommer ut av sengen. Plasser matten ganske enkelt foran barnesengen, koble den til babyvakten og den vil fortelle deg om barnet ditt trår på den.



## Teknisk informasjon

<b>Strømforsyning</b>	Batteristrøm: 2 x 1.5 V AA (LR6) litium- eller alkaliske batterier.
<b>Strømforbruk</b>	Aktiv < 70 mA, Ventestilling < 400 µA
<b>Driftstid</b>	Alkaliske ~ 6 måneder, Litium ~ 1 år
<b>Aktivering</b>	Via testknappene, mikrofonen eller en kontaktmatte via ext. triggingangen
<b>Radiofrekvens</b>	314.91 MHz, 433.92 MHz eller 868.3 MHz avhengig av region
<b>Maksimal utgangseffekt</b>	4,7 dBm
<b>Dekning</b>	50 - 250 m avhengig av radiofrekvens. Dekningen reduseres av vegger, store gjenstander eller andre radiosendere.
<b>Antall radiokanaler</b>	64 som standard Opp til 256 med tilleggsprogramvare.

## Tilleggsinformasjon

**!** Merk: Pass alltid på at babyvakten er utenfor barnets rekkevidde. Du må aldri plassere babyvakten i barnesengen eller lekegrinden.

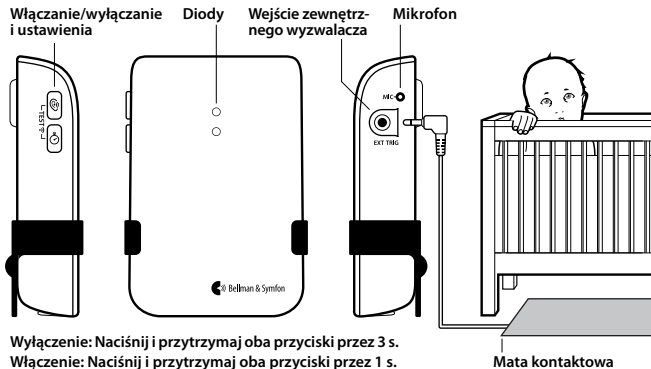
<b>Bruk, transport og oppbevaring</b>	For informasjon, se <b>Installer's Guide</b> .
<b>Vedlikehold og rengjøring</b>	Vedlikeholdsfri. Rengjøres med en tørr klut. Ikke bruk husholdningsvaskemidler, aerosolspray, løsemidler, alkohol, ammoniakk eller skuremidler. Kan ikke gjenbrukes.
<b>Sikkerhet og forskrifter</b>	For informasjon, se <b>Installer's Guide</b> .
<b>Service og kundestøtte</b>	For informasjon, se <b>Installer's Guide</b> .

## Feilsøking

Hvis	Prøv dette
To oransje lys tennes hvert 10. sekund	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift batteriene. Bruk kun 1,5 V AA (LR6) litium- eller alkaliske batterier.</li></ul>
Et grønt lys tennes på babyvakten, men mottakeren aktiveres ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller babyvaktens og mottakerens batterier og kontakter.</li><li>• Flytt mottakeren nærmere babyvakten.</li><li>• Kontroller at babyvakten og mottakeren er innstilt på samme radiokanal. Se <b>Changing the radio key</b> i <i>Installer's Guide</i>.</li></ul>
Babyvakten aktiveres ikke selv om barnet skriker	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flytt babyvakten nærmere barnet eller øk mikrofonens følsomhet, se <b>Innstillinger</b>.</li><li>• <b>Merk: Pass alltid på at babyvakten er utenfor barnets rekkevidde. Du må aldri plassere babyvakten i barnesengen eller lekegrinden.</b></li></ul>

Hvis	Prøv dette
Babyvakten aktiveres for lett	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduser følsomheten eller flytt babyvakten lenger bort fra barnesengen, se <b>Innstillinger</b>.</li></ul>
Babyvakten aktiveres for tidlig	<ul style="list-style-type: none"><li>• Øk forsinkelsen. For mer informasjon, les avsnittet <b>Innstillinger</b>.</li></ul>
Babyvakten aktiveres for sent	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduser forsinkelsen. For mer informasjon, les avsnittet <b>Innstillinger</b>.</li></ul>
Mottakeren aktiveres uten noen årsak	<ul style="list-style-type: none"><li>• Det finnes antakelig et annet Visit-system installert i nærheten som utløser systemet ditt. Skift radiokanal på alle enheter. Se <b>Changing the radio key</b> i <i>Installer's Guide</i>.</li></ul>

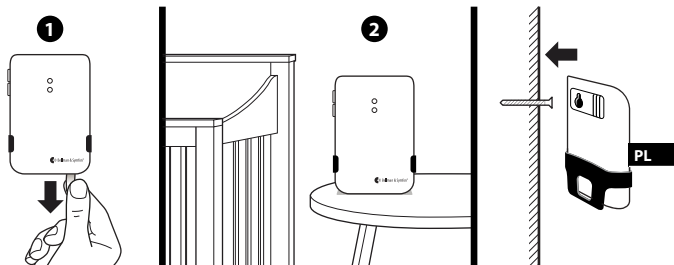
## Opis ogólny



**Wyłączenie:** Naciśnij i przytrzymaj oba przyciski przez 3 s.  
**Włączenie:** Naciśnij i przytrzymaj oba przyciski przez 1 s.

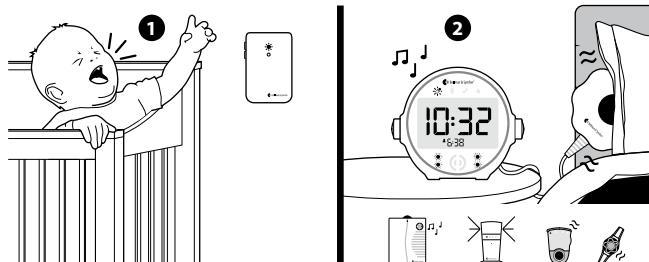
## Instalacja

- 1 Wyjmij zabezpieczenie baterii, aby aktywować czujnik płaczu dziecka.
- 2 Umieść czujnik płaczu dziecka na stoliku nocnym lub powieś go na ścianie, korzystając ze śruby i uchwyty. Zalecana odległość instalacji to 0,5 - 2 m od łóżeczka w miejscu niedostępnym dla dziecka.



## Testowanie

- 1 Stań obok łóżeczka dziecka i wydaj głośny dźwięk.
- 2 Na sygnalizatorze Visit zaświeci się symbol smoczka, jednocześnie wygeneruje sygnał dźwiękowy bądź świetlny lub zacnie wibrować (zależnie od modelu sygnalizatora). Jeśli sygnalizator nie zareaguje, zapoznaj się z częścią **Ustawienia**.



## Ustawienia

Przyciski regulacji czułości i opóźnienia znajdują się na lewym boku czujnika płaczu dziecka. Po naciśnięciu przycisku dioda wskaże bieżące ustawienie. Naciskaj przycisk ponownie tak długo, aż wybierzesz żądane ustawienie.

- Jeśli czujnik nie aktywuje się podczas płaczu dziecka – zwiększ czułość. Jeśli czujnik płaczu dziecka aktywuje się zbyt łatwo – zmniejsz czułość.
- Jeśli czujnik płaczu dziecka aktywuje się zbyt szybko lub zbyt wolno – dostosuj opóźnienie.



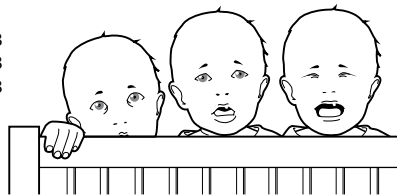
### Czułość

Czerwona dioda	65 dB
Pomarańczowa dioda	75 dB
Zielona dioda	85 dB



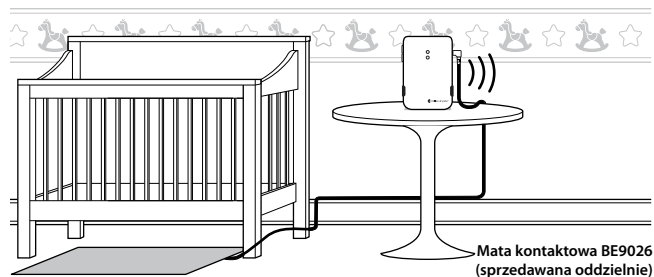
### Opóźnienie

Czerwona dioda	30 s
Pomarańczowa dioda	10 s
Zielona dioda	1 s



## Instalowanie maty dotykowej

Dzięki macie kontaktowej zawsze będziesz wiedzieć, kiedy Twoje dziecko wyjdzie z łóżeczka. Umieść matę przed łóżeczkiem, podłącz ją do czujnika płaczu dziecka. Mata będzie wysyłać sygnały, kiedy dziecko na niej stanie.



Mata kontaktowa BE9026  
(sprzedawana oddzielnie)

## Informacje techniczne

Zasilanie	Baterie: Litowe lub alkaliczne 2 x 1,5 V AA (LR6)
Pobór mocy	W trybie pracy < 70 mA, w trybie bezczynności < 400 $\mu$ A
Czas pracy	Baterie alkaliczne ~ 6 miesięcy, baterie litowe ~ 1 rok
Aktywacja	Za pomocą przycisków testowania, przez mikrofon lub za pośrednictwem maty kontaktowej podłączonej do wejścia zewnętrznego wyzwalacza
Częstotliwość radiowa	314,91 MHz, 433,92 MHz lub 868,3 MHz zależnie od regionu
Maksymalna moc wyjściowa	4,7 dBm
Zasięg	50 - 250 m zależnie od częstotliwości radiowej. Zasięg może być ograniczony przez ściany, duże przedmioty lub inne nadajniki radiowe.
Liczba kanałów radiowych	Standardowo 64. Do 256 w przypadku opcjonalnego oprogramowania.

## Dodatkowe informacje

**!** Uwaga: Zawsze upewnij się, że czujnik płaczu dziecka znajduje się w miejscu niedostępnym dla dziecka. Nigdy nie umieszczaj czujnika płaczu dziecka w łóżeczku ani w kojcu.

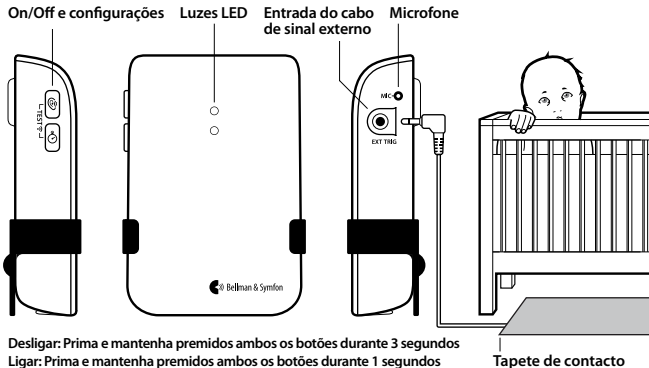
Eksploatacja, transportu i przechowywanie	Więcej informacji na <a href="#">Installer's Guide</a> .
Konserwacja i czyszczenie	Nie wymaga konserwacji. Czyścić suchą ściereczką. Nie wielokrotnego użytku.
Bezpieczeństwo i wymagania prawne	Więcej informacji na <a href="#">Installer's Guide</a> .
Obsługa i techniczna	Więcej informacji na <a href="#">Installer's Guide</a> .

## Usuwanie usterek

Problem	Działania korygujące
Dwa pomarańczowe światelka zaświecają się co 10 s	<ul style="list-style-type: none"><li>Wymień baterie. Używaj tylko baterii litowych lub alkalicznych 1,5 V AA (LR6).</li></ul>
Na czujniku płaczu dziecka świeci się zielona dioda, ale sygnalizator nie aktywuje się	<ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź baterie i połączenia czujnika płaczu dziecka i sygnalizatora.</li><li>Ustaw sygnalizator bliżej czujnika płaczu dziecka.</li><li>Sprawdź, czy czujnik płaczu dziecka i sygnalizator są ustawione na ten sam kanał radiowy. Zob. część <b>Changing the radio key</b> w Installer's Guide.</li></ul>
Czujnik nie aktywuje się nawet podczas płaczu dziecka	<ul style="list-style-type: none"><li>Ustaw czujnik płaczu dziecka bliżej dziecka lub zwiększ czułość mikrofonu. Zob. część <b>Ustawienia</b>.</li><li><b>Uwaga: Zawsze upewnij się, że czujnik płaczu dziecka znajduje się w miejscu niedostępnym dla dziecka. Nigdy nie umieszczaj czujnika płaczu dziecka w łóżeczku ani w kojcu.</b></li></ul>

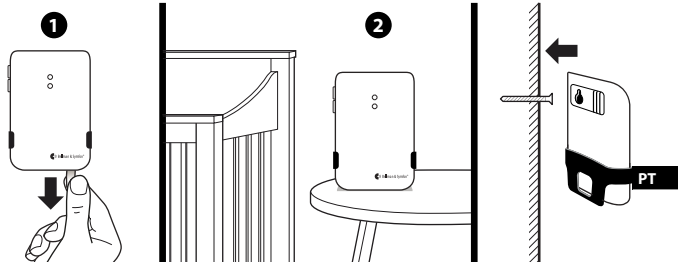
Problem	Działania korygujące
Czujnik płaczu dziecka aktywuje się zbyt łatwo	<ul style="list-style-type: none"><li>Zmniejsz czułość lub ustaw czujnik płaczu dziecka dalej od łóżeczka. Zob. część <b>Ustawienia</b>.</li></ul>
Czujnik płaczu dziecka aktywuje się zbyt szybko	<ul style="list-style-type: none"><li>Zwiększ opóźnienie. Więcej informacji znajduje się w części <b>Ustawienia</b>.</li></ul>
Czujnik płaczu dziecka aktywuje się zbyt wolno	<ul style="list-style-type: none"><li>Zmniejsz opóźnienie. Więcej informacji znajduje się w części <b>Ustawienia</b>.</li></ul>
Sygnalizator aktywuje się bez przyczyny	<ul style="list-style-type: none"><li>Twój system może być aktywowany przez inny system Visit znajdujący się w pobliżu. Zmień kanał radiowy we wszystkich urządzeniach. Zob. część <b>Changing the radio key</b> w Installer's Guide.</li></ul>

## Descrição geral



## Instalação

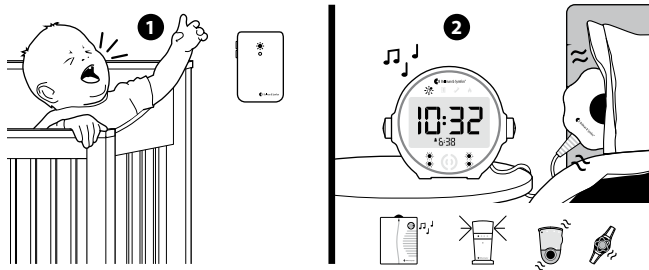
- 1 Retire a etiqueta removível das pilhas para ligar o monitor de bebé.
- 2 Coloque o monitor de bebé na mesa de cabeceira ou pendure-o na parede com o parafuso e a bucha. A distância recomendada é de 0,5-2 m, fora do alcance da criança.





## Teste

- 1 Coloque-se ao pé da cama da criança e faça barulho.
- 2 O recetor Visit acende um símbolo de chucha e avisa com som, luzes ou vibrações (dependendo do recetor). Se este não reagir, consulte a secção das **Configurações**.



## Configurações

Os botões de configuração da sensibilidade e do tempo de espera localizam-se na lateral esquerda do monitor de bebé. Quando prime o botão, o LED exibe a configuração atual. Em seguida, prima repetidamente para ajustar a configuração.

- Se o monitor de bebé não se ativar quando o bebé chora – aumente a sensibilidade. Se o monitor de bebé se ativar muito facilmente – reduza a sensibilidade.
- Se o monitor de bebé se ativar muito depressa ou muito devagar – ajuste o tempo de espera.



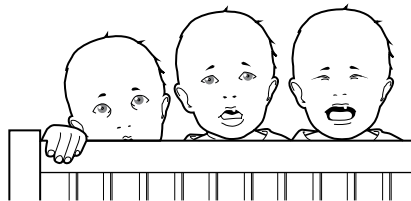
### Sensibilidade

LED vermelho	65 dB
LED laranja	75 dB
LED verde	85 dB



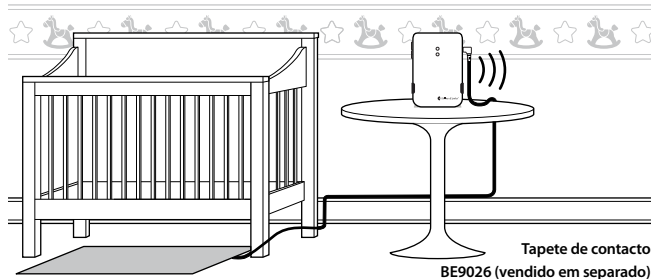
### Tempo de espera

LED vermelho	30 s
LED laranja	10 s
LED verde	1 s



## Instalação do tapete de contacto

Também pode receber um aviso se o seu bebé sair da cama, utilizando um tapete de contacto. Coloque o tapete em frente ao berço, ligue-o ao monitor de bebé, e este avisá-lo-á quando o bebé o pisar.



## Informação técnica

Alimentação elétrica	Pilhas: 2 x pilhas alcalinas ou de lítio de 1,5 V AA (LR6)
Consumo de energia	Ativo < 70 mA, Inativo < 400 $\mu$ A
Tempo de funcionamento	Pilhas alcalinas ~ 6 meses, Pilhas de lítio ~ 1 ano
Ativação	Através dos botões de teste, do microfone ou de um tapete de contacto através do cabo de sinal externo
Frequência rádio	314,91 MHz, 433,92 MHz ou 868,3 MHz dependendo da região
Potência máxima de saída	4,7 dBm
Alcance	50 - 250 m dependendo da frequência. O alcance é reduzido pelas paredes, por objetos grandes e outros transmissores de rádio.
Número de códigos de rádio	64 como padrão. Até 256 com software opcional.

## Informações adicionais

**⚠ Atenção:** Certifique-se sempre de que o monitor de bebé está fora do alcance da criança. Nunca coloque o monitor de bebé no berço ou no parque da criança.

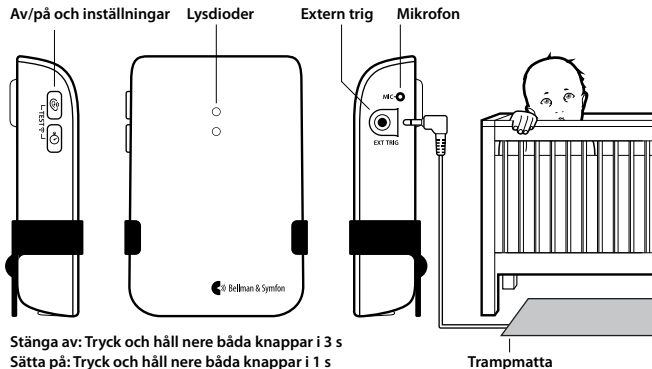
Utilização, transporte e armazenamento	Para obter informação consulte o <b>Installer's Guide</b> .
Manutenção e limpeza	Não necessita de manutenção. Limpe com um pano seco. Não é reutilizável.
Segurança e regulamentos	Para obter informação consulte o <b>Installer's Guide</b> .
Reparação e assistência	Para obter informação consulte o <b>Installer's Guide</b> .

## Resolução de problemas

Se	Tente o seguinte
<b>Aparecem duas luzes laranja por cada 10s</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mude as pilhas. Utilize apenas pilhas alcalinas ou de lítio de 1,5 V AA (LR6).</li></ul>
<b>Aparece uma luz verde no monitor de bebé, mas o recetor não é ativado</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique as pilhas e as fichas do monitor de bebé e do recetor.</li><li>• Coloque o recetor mais perto do monitor de bebé.</li><li>• Verifique se o monitor de bebé e o recetor estão sintonizados no mesmo código de rádio. Consulte a secção <b>Changing the radio key</b> no Installer's Guide.</li></ul>
<b>O monitor de bebé não é ativado mesmo que o bebé esteja a chorar</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Coloque o monitor de bebé mais perto do bebé ou aumente a sensibilidade do microfone, consulte a secção das <b>Configurações</b>.</li><li>• <b>Atenção: Certifique-se sempre de que o monitor de bebé está fora do alcance da criança. Nunca coloque o monitor de bebé no berço ou no parque da criança.</b></li></ul>

Se	Tente o seguinte
<b>O monitor de bebé ativa-se muito facilmente</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduza a sensibilidade ou coloque o monitor de bebé mais afastado do berço; consulte a secção das <b>Configurações</b>.</li></ul>
<b>O monitor de bebé ativa-se muito depressa</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumente o tempo de espera. Para mais informação, consulte a secção das <b>Configurações</b>.</li></ul>
<b>O monitor de bebé ativa-se muito devagar</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduza o tempo de espera. Para mais informação, consulte a secção das <b>Configurações</b>.</li></ul>
<b>O recetor é ativado sem motivo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Existe provavelmente outro sistema Visit instalado por perto que aciona o seu sistema. Altere o código de rádio em todas as unidades. Consulte a secção <b>Changing the radio key</b> no Installer's Guide.</li></ul>

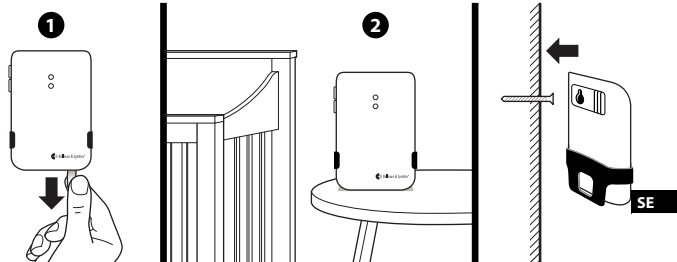
## Översikt



Stänga av: Tryck och håll nere båda knappar i 3 s  
Sätta på: Tryck och håll nere båda knappar i 1 s

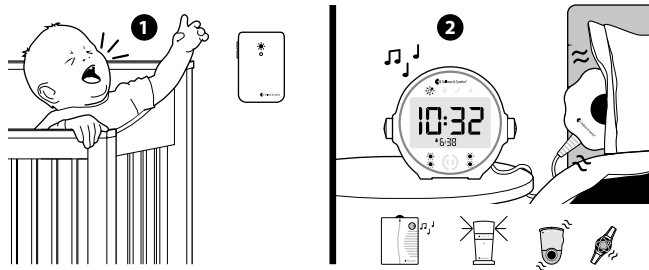
## Montera

- 1 Dra bort batterilappen för att starta babyvakten.
- 2 Ställ babyvakten på nattduksbordet eller häng den på väggen med medföljande skruv och plugg. Lämpligt avstånd är 0,5–2 m, utom räckhåll från barnet.



## Testa

- 1 Ställ dig vid barnets säng och väsnas.
- 2 Din Visitmottagare indikerar då med ljud, ljus eller vibrationer (beroende på mottagare) och en upplyst nappsymbol. Om den inte reagerar, läs mer i avsnittet **Inställningar**.



## Inställningar

Knapparna för känslighet och fördröjning sitter på babyvaktens vänstra sida. När du trycker på knappen visar lysdioderna aktuell inställning. Tryck sedan upprepade gånger för att justera inställningen.

- Om babyvakten inte aktiveras trots att babyn skriker – öka känsligheten. Om babyvakten aktiveras vid för svaga ljud – minska känsligheten.
- Om babyvakten aktiveras för snabbt eller långsamt – justera fördröjningen.



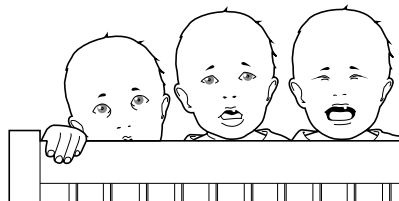
### Känslighet

Röd diod	65 dB
Orange diod	75 dB
Grön diod	85 dB



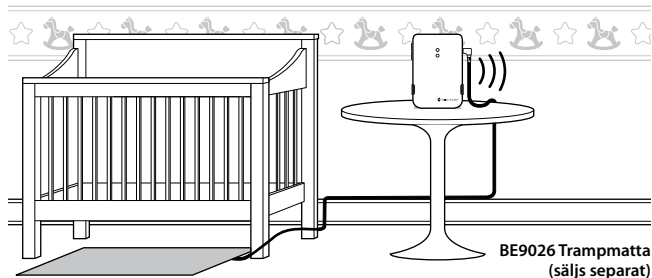
### Fördröjning

Röd diod	30 s
Orange diod	10 s
Grön diod	1 s



## Installera trappmatta

Genom att använda en trappmatta, kan du också få reda på om barnet tar sig ur sängen. Placera mattan framför spjäsängen och anslut den till babyvakten så talar den om när barnet trampar på den.



## Teknisk information

Strömförsörjning

Batteridrift: 2 x 1,5 V AA (LR6) litium eller alkaliska batterier.

Strömförbrukning

Aktiv < 70 mA, Vänteläge < 400 µA

Drifttid

Alkaliskt batteri ~ 6 mån, Litiumbatteri ~ 1 år

Aktivering

Via testknappar, mikrofon och trappmatta kopplad till ext. trigg.

Radiofrekvens

868,3 MHz, 433,92 MHz eller 314,91 MHz beroende på region

Maximal uteffekt

4,7 dBm

Räckvidd

50 - 250 m fri sikt beroende på radiofrekvens. Räckvidden reduceras av väggar, stora föremål och andra radiosändare.

Antal radionycklar

64 som standard. Upp till 256 med extra programvara.

## Övrig information



**Observera:** Se alltid till att babyvakten är utom räckhåll för barnet. Placera aldrig babyvakten i barnets säng eller lekhage.

Användning, transport

och lagring

Information om detta finns i **Installer's Guide**

Rengöring och underhåll

Underhållsfri. Rengör endast med mjuk duk. Använd inte rengöringsmedel, lösningsmedel, ammoniak eller alkohol. Ej återanvändbar.

Säkerhet

Information om bestämmelser och säkerhet finns i **Installer's Guide**.

Service och support

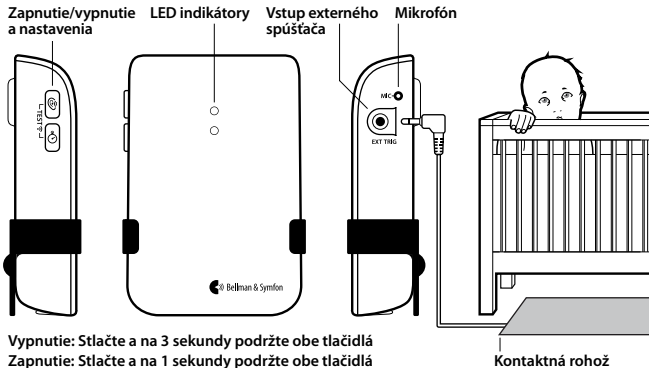
Information om garanti, service och support finns i **Installer's Guide**.

## Felsökning

Om	Gör så här
Lysdioderna blinkar orange varje 10:e sekund	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt batterier. Använd endast 1,5 V AA (LR6) litium eller alkaliska batterier.</li></ul>
Lydioden lyser grönt utan att mottagaren aktiveras	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera batterierna i mottagaren och babyvakten.</li><li>• Flytta mottagaren närmare babyvakten.</li><li>• Kontrollera att mottagaren och babyvakten är inställda på samma radionyckel. Se vidare under <b>Changing the radio key</b> i Installer's Guide.</li></ul>
Babyvakten aktiveras inte trots att barnet skriker	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flytta babyvakten närmare barnet eller öka mikrofonens känslighet. Se vidare under <b>Inställningar</b>.</li><li>• <b>OBS!</b> Se alltid till att babyvakten är utom räckhåll för barnet. Placera aldrig babyvakten i barnets säng eller lekhage.</li></ul>

Om	Gör så här
Babyvakten aktiveras för lätt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Minska mikrofonens känslighet eller flytta babyvakten längre ifrån barnet. Se vidare under <b>Inställningar</b>.</li></ul>
Babyvakten aktiveras för snabbt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Öka fördröjningen på babyvakten. Se vidare under <b>Inställningar</b>.</li></ul>
Babyvakten aktiveras för långsamt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Minska fördröjningen på babyvakten. Se vidare under <b>Inställningar</b>.</li></ul>
Visitmottagaren aktiveras utan anledning	<ul style="list-style-type: none"><li>• Det finns troligen ett annat Visitsystem i närheten som aktiverar din mottagare. Byt radionyckel på alla enheter. Se under <b>Changing the radio key</b> i Installer's Guide.</li></ul>

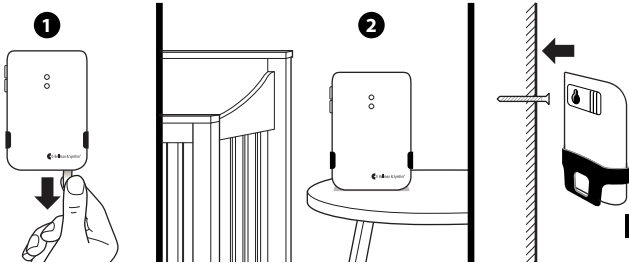
## Prehľad



**Vypnutie:** Stlačte a na 3 sekundy podržte obe tlačidlá  
**Zapnutie:** Stlačte a na 1 sekundu podržte obe tlačidlá

## Montáž

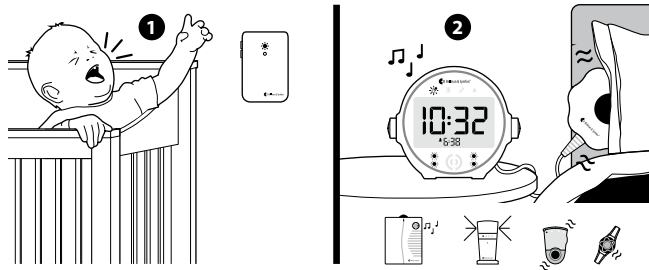
- 1 Odstráňte vyťahovaciu plôšku batérie na spustenie detského monitora.
- 2 Položte detský monitor na nočný stolík alebo ho zaveste na stenu pomocou skrutky a príchytky do steny. Odporúčaná vzdialenosť je 0,5 – 2 m, mimo dosahu dieťaťa.





## Testovanie

- 1 Postavte sa k detskej postielke a robte hluk.
- 2 Na prijímači hlásenia návštev sa zobrazí symbol cumlíka a spustí sa zvuková, svetelná alebo vibračná signalizácia (v závislosti od prijímača). Ak nereaguje, prečítajte si časť **Nastavenia**.



## Nastavenia

Tlačidlá pre nastavenie citlivosti a oneskorenia sa nachádzajú na ľavej strane detského monitora. Keď stlačíte tlačidlo, LED indikátor ukáže aktuálne nastavenie. Potom opakovaným stláčaním upravte nastavenie.

- Ak sa detský monitor neaktivuje, keď dieťa plače – zvýšte citlivosť.  
Ak sa detský monitor aktivuje príliš ľahko – znížte citlivosť.
- Ak sa detský monitor aktivuje príliš rýchlo alebo príliš pomaly – upravte nastavenie oneskorenia.



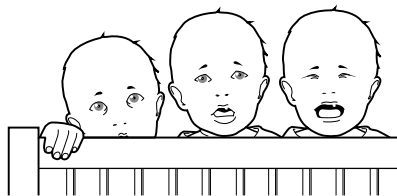
### Citlivosť

Červený indikátor	65 dB
Oranžový indikátor	75 dB
Zelený indikátor	85 dB



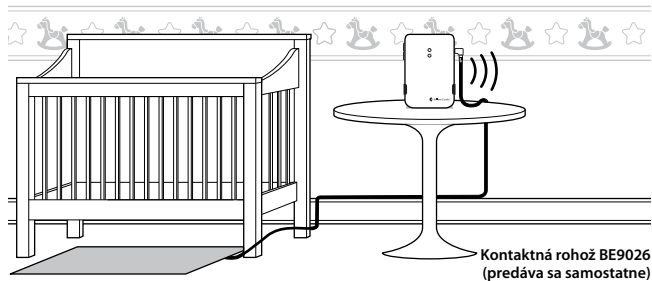
### Oneskorenie

Červený indikátor	30 s
Oranžový indikátor	10 s
Zelený indikátor	1 s



## Montáž kontaktnej rohože

Použitím kontaktnej rohože vás prístroj upozorní, keď sa dieťa dostane von z postielky. Stačí umiestniť rohož pred postielku, pripojiť ju k detskému monitoru, a keď dieťa stúpi na rohož, prístroj vás na to upozorní.



## Technické údaje

Napájanie	Batériové napájanie: 2 x 1,5 V AA (LR6) lítiové alebo alkalické batérie.
Príkon	V prevádzke < 70 mA, v pohotovostnom režime < 400 $\mu$ A
Prevádzkový čas	Alkalické batérie ~ 6 mesiacov, lítiové batérie ~ 1 rok
Aktivácia	Prostredníctvom testovacích tlačidiel, mikrofónu alebo kontaktnej rohože cez ext. spúšťač
Rádiová frekvencia	314,91 MHz, 433,92 MHz alebo 868,3 MHz v závislosti od regiónu
Maximálny výstupný výkon	4,7 dBm
Dosah	50 - 250 m v závislosti od rádiových frekvencií. Dosah znižujú steny, veľké predmety a iné rádiové vysielacie.
Počet rádiových frekvencií	Štandardne 64. Až 256 s voliteľným softvérom.

## Ďalšie informácie

**!** Upozornenie: Vždy sa uistite, že detský monitor je mimo dosahu dieťaťa. Nikdy nedávajte detský monitor do postielky alebo detskej ohrádky.

Použitie, teplota a skladovanie	Nájdete v príručke <b>Installer's Guide</b> .
Údržba a čistenie	Nevyžaduje údržbu. Vyčistite suchou handričkou. Nie na opakované použitie.
Bezpečnosť a predpisy	Informácie týkajúce sa bezpečnosti a predpisov nájdete v príručke <b>Installer's Guide</b> .
Servis a technická podpora	Informácie týkajúce sa záruky, servisu a technickej podpory nájdete v príručke <b>Installer's Guide</b> .

## Riešenie problémov

Ak	Skúste toto
Každých 10 s zasvietia dva oranžové indikátory	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte batérie. Používajte iba 1,5 V AA (LR6) lítiové alebo alkalické batérie.</li> </ul>
Na detskom monitore zasvieti zelený indikátor, ale prijímač sa neaktivuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte batérie a konektory detského monitora a prijímača.</li> <li>Presuňte prijímač bližšie k detskému monitoru.</li> <li>Skontrolujte, či sú detský monitor a prijímač nastavené na rovnakú rádiovú frekvenciu. Pozrite si časť <b>Changing the radio key</b> v príručke Installer's Guide.</li> </ul>
Detský monitor sa neaktivuje, aj keď dieťa plače	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presuňte detský monitor bližšie k dieťaťu alebo zvýšte citlivosť mikrofónu, pozrite si časť <b>Nastavenia</b>.</li> <li><b>Upozornenie: Vždy sa uistite, že detský monitor je mimo dosahu dieťaťa. Nikdy nedávajte detský monitor do postielky alebo detskej ohrádky.</b></li> </ul>

Ak	Skúste toto
Detský monitor sa príliš ľahko aktivuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znížte citlivosť alebo premiestnite detský monitor ďalej od postielky, pozrite si časť <b>Nastavenia</b>.</li> </ul>
Detský monitor sa aktivuje príliš rýchlo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvýšte nastavenie oneskorenia. Viac informácií nájdete v časti <b>Nastavenia</b>.</li> </ul>
Detský monitor sa aktivuje príliš pomaly	<ul style="list-style-type: none"> <li>Znížte nastavenie oneskorenia. Viac informácií nájdete v časti <b>Nastavenia</b>.</li> </ul>
Prijímač sa bezdôvodne aktivuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>V blízkosti je pravdepodobne nainštalovaný iný systém hlásenia návštev, ktorý spúšťa váš systém. Zmeňte rádiovú frekvenciu vo všetkých jednotkách. Pozrite si časť <b>Changing the radio key</b> v príručke Installer's Guide.</li> </ul>



# Installer's Guide

---

133 Introduction

---

135 Installation

---

137 Testing

---

139 Settings

---

140 Default indication and signals

---

141 Changing the radio key

---

145 Trouble shooting

---

147 Technical information

---

## Introduction

### Function

The baby monitor is part of the Visit alerting system that helps people with hearing loss to notice signals in their home. When your child cries, the baby monitor signals the Visit receiver that notifies you with sound, lights or vibrations (depending on the receiver). This way you are always close to your baby.

### Activation

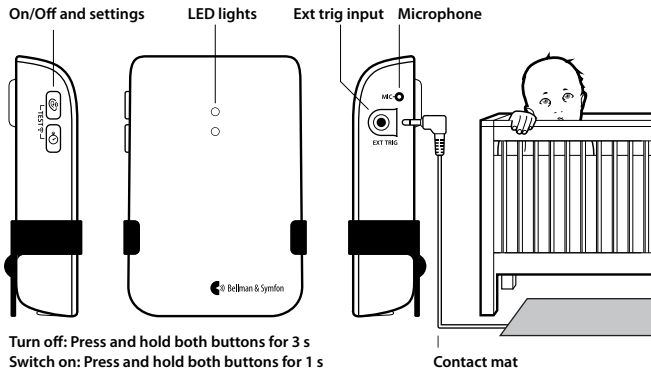
The baby monitor can be activated by either:

- The test buttons (press simultaneously)
- The built-in microphone
- The BE9026 Contact mat accessory (connected to the Ext trig input)

### Settings

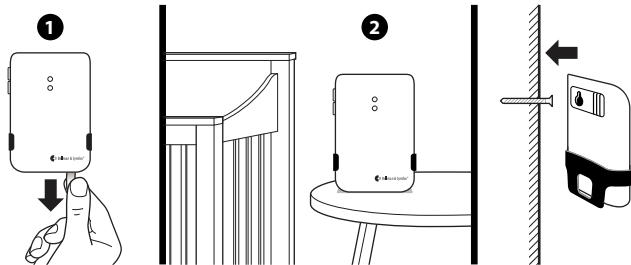
The baby monitor allows you to adjust the sensitivity and delay and you can set a unique signal for each child, so you know who needs your attention.

## Overview



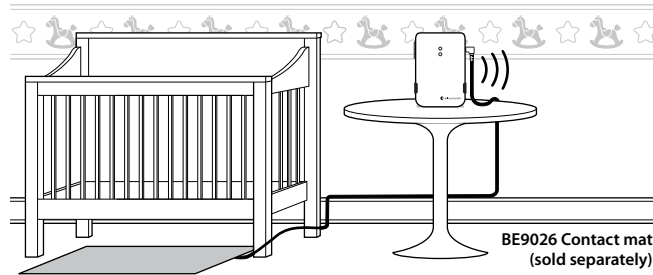
## Installation

- 1 Remove the battery pull tab to start the baby monitor.
- 2 Place the baby monitor on the nightstand or hang it on the wall with the screw and plug. The recommended distance is 0.5 - 2 m, out of reach from the child.



## Installing a contact mat

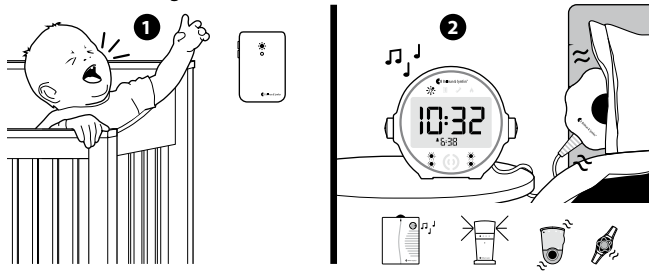
By using a contact mat, you can also be notified if your child gets out of bed. Just place the mat in front of the crib, connect it to the baby monitor and it will tell you when your child steps on it.



BE9026 Contact mat  
(sold separately)

## Testing

- 1 Stand by the child's bed and make a noise.
- 2 The Visit receiver lights up a pacifier symbol and indicates with sound, lights or vibrations (depending on the receiver). If it doesn't react, read the section **Advanced testing**.



## Advanced testing

Testing the baby monitor is easy. First, make sure that the baby monitor is installed properly. For instructions, read the section **Installation**.

### Using the test button

Press both test buttons simultaneously.

- 1 The baby monitor's LED lights up to show that a radio signal is transmitted.
- 2 The receiver's pacifier symbol lights up to show that the signal was received.

### Using the microphone

Activate the baby monitor by whistling or speaking into the microphone.


- 1 The baby monitor's LED lights up to show that a radio signal is transmitted.  
*If you have adjusted the delay, it will be postponed as shown on page 139.*
- 2 The receiver's pacifier symbol lights up to show that the signal was received.  
*If you have customized the signal pattern, it will blink as shown on page 143.*

If it doesn't work as described, read the section **Troubleshooting**.

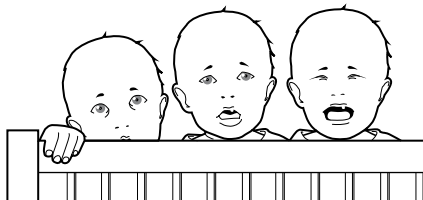
## Settings

The buttons for sensitivity and delay are located on the baby monitor's left side. When you press the button, the LED shows the current setting. Then press repeatedly to adjust the setting.

- If the baby monitor isn't activated when the baby cries – increase the sensitivity.  
If the baby monitor is activated too easily – reduce the sensitivity.
- If the baby monitor is activated too fast or too slow – adjust the delay.

	<b>Sensitivity</b>	
	Red LED	65 dB
	Orange LED	75 dB
	Green LED	85 dB

	<b>Delay</b>	
	Red LED	30 s
	Orange LED	10 s
	Green LED	1 s



## Default indication and signal





### Transmitter indication

When the baby monitor is activated, the LED indicator lights up in green. This means that the batteries are in good condition. If an orange light appears, it's time to change the batteries. Only use 1.5 V AA (LR6) lithium or alkaline batteries.

### Receiver signal

When a receiver is activated, it signals with sound, flashes or vibrations. The default signal pattern is as follows:

**Signal pattern**  868/315 MHz  433 MHz

Baby monitor		Receiver signal pattern			
Source	LED	LED	Sound	Vibration	Flash
Baby voice	Green, top	Orange light	Baby melody	Fast 	Yes
Contact mat	Green, bottom	Green light	1 x door chime, low	Slow 	Yes
Baby voice	Green, top	Orange light	Baby melody	Long 	Yes
Contact mat	Green, bottom	Green light	1 x door chime, low	Long 	Yes



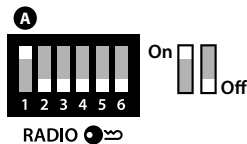
## Changing the radio key

If you install multiple systems, you can set a unique radio key for each system to avoid interference. Move any radio key switch **A** to the up=on position to change radio key.

### **Please note:**

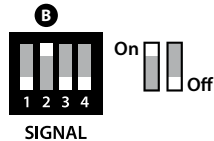
All Visit products within the same system must be set to the same radio key in order to operate as a group.

All radio key switches are positioned down=off per default.







## Customizing the signal





The baby monitor controls the signal pattern on the receiver. By moving a signal switch **B** up=on you can set a unique signal for each baby. Note that you need to move the other switches down.



## Signal output for 868 MHz and 315 MHz

Baby monitor		Receiver signal pattern			
Switch	Source	LED	Sound	Vibration	Flash
	Test button or Baby monitor 1	Orange light	Baby melody	Fast ■■■■■■	Yes
	Contact mat 1	Green light	1 x door chime, low	Slow ■□□□	Yes
	Test button or Baby monitor 2	2 x orange blinks	Baby melody	Fast ■■■■■■	Yes
	Contact mat 2	2 x green blinks	2 x door chime, low	Slow ■□□□	Yes
	Test button or Baby monitor 3	3 x orange blinks	Baby melody	Fast ■■■■■■	Yes
	Contact mat 3	3 x orange blinks	Baby melody	Fast ■■■■■■	Yes
	Test button or Baby monitor 4	Orange blinks	Baby melody	Fast ■■■■■■	Yes
	Contact mat 4	Orange blinks	Baby melody	Fast ■■■■■■	Yes

## Signal output for 433 MHz

Baby monitor		Receiver signal pattern			
Switch	Source	LED	Sound	Vibration	Flash
	Test button or Baby monitor 1	Orange light	Baby melody	Long ■□	Yes
	Contact mat 1	Green light	1 x door chime, low	Long ■□	Yes
	Test button or Baby monitor 2	Orange light	2x ring signal, low	Medium ■□■□	Yes
	Contact mat 2	Green light	1x ring signal, high	Medium ■□■□	Yes
	Test button or Baby monitor 3	Orange light	2x door chime, low	Long ■□	Yes
	Contact mat 3	Orange light	2x door chime, low	Long ■□	Yes
	Test button or Baby monitor 4	Orange light	Baby melody	Long ■□	Yes
	Contact mat 4	Orange light	Baby melody	Long ■□	Yes

## Trouble shooting


If	Try this
Two orange lights appear every 10s	<ul style="list-style-type: none"><li>• Change the batteries. Only use 1.5 V AA (LR6) lithium or alkaline batteries.</li></ul>
A green light appears on the baby monitor but the receiver is not activated	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the baby monitor's and the receiver's batteries and plugs.</li><li>• Move the receiver closer to the baby monitor.</li><li>• Check that the baby monitor and the receiver are set to the same radio key. For more information, read the section <b>Changing the radio key</b>.</li></ul>
The baby monitor is not activated even though the baby is crying	<ul style="list-style-type: none"><li>• Move the baby monitor closer to the baby or increase the microphone's sensitivity, see <b>Settings</b>.</li><li>• <b>Please note: Always make sure the baby monitor is out of the child's reach. Never place the baby monitor in the child's crib or playpen.</b></li></ul>

If	Try this
The baby monitor is activated <i>too easily</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduce the sensitivity or move the baby monitor further away from the crib, see <b>Settings</b>.</li></ul>
The baby monitor is activated <i>too fast</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Increase the delay. For more information, read the section <b>Settings</b>.</li></ul>
The baby monitor is activated <i>too slow</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reduce the delay. For more information, read the section <b>Settings</b>.</li></ul>
The receiver is activated for no reason	<ul style="list-style-type: none"><li>• There is probably another Visit system nearby that triggers your system. Change the radio key on all units, see <b>Changing the radio key</b>.</li></ul>

## Technical information

Power supply	Battery power: 2 x 1.5 V AA (LR6) lithium or alkaline batteries.
Power consumption	Active < 70 mA, Idle position < 400 µA
Operating time	Alkaline ~ 6 months, Lithium ~ 1 year
Activation	Via the test buttons, microphone or a contact mat via the ext trig
Radio frequency	314.91 MHz, 433.92 MHz or 868.3 MHz depending on region
Coverage	50 - 250m (55 - 273yd) depending on radio frequency. Coverage is reduced by walls, large objects and other radio transmitters.
Number of radio keys	64 as standard. Up to 256 with optional software.

## Additional information

Security	 Always make sure the baby monitor is out of the child's reach. Never place the baby monitor in the child's crib or playpen.
Operating temperature	0° – 35° C, 32° – 95° F
Transport and storage temp.	-10° – 50° C, 14° – 122° F
Relative humidity	15% – 90% (non condensing)
Maintenance and cleaning	Maintenance free. Clean with a dry cloth. Don't use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia, or abrasives.
Warranty and service	If the product appears to be damaged or doesn't function properly, follow the advice in this booklet. If it still doesn't function properly, contact your retailer for info about obtaining warranty service.

## FCC compliance statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC ID: WMSBETXBC

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that

interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For a complete Declaration of Conformity please contact the Bellman & Symfon European office.

## Industry Canada statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interfer-

ence.(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L' émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d' Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L' exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital a paratus complies with the Canadian ICES-003.

IC: 6693A-BETXTE2

## Zusätzliche Information

Nur Innen verwenden. Wartungsfrei. Reinigung mit einem nur leicht feuchten Tuch.

HMV 16.99.09.0045